

KRIZA TKB / UPRAVNI SVET BANCE ANTONIANE

Bodoči lastnik določil ime: »Nova tržaška kreditna banka«

Pristopili naj bi še slovenska in hrvaška banka - Čez 10 dni odprtje

PADOVA - »Nuova banca di credito di Trieste - Nova tržaška kreditna banka« - tako, po zgledu milanskega Banco Ambrosiano, se bo imenovala banka, ki bo nastala na pogorišču TKB. Ime je na božični predvečer izbral upravni svet padovskega denarnega zavoda Banca Antoniana Popolare veneta, ki bo postal s 50 vloženimi milijardami kapitala novi lastnik nekdanjega osrednjega zamejskega bančnega zavoda. K novi banki bosta pristopila še dva zavoda, slovenski in hrvaški, ki pa bosta manjšinska partnerja, saj bosta imela le 20 do 30 odstotni delež.

Upravni svet padovske banke je že določil tudi novega predsednika in podpredsednika banke, novega pooblaščenega upravitelja in ravnatelja. Vsi stirje izhajajo, seveda, iz vrst padovske banke.

Poleg ohranjenega in prenovljenega imena, bo ostalo v novi banki slovenskega še osebe in stranke, za katere novi predsednik Antonio Ceola upa, da bodo zaupale novim upraviteljem in ne bodo ob odprtju, ki naj bi bilo čez deset do dvanajst dni, dvignile svojih prihrankov in vlog ter jih prenesle drugam. Se nekaj pa Ceola upa v intervjuju za naš dnevnik: da bi nova banka lahko kmalu odprla nova okna v Sloveniji in Hrvaški. S tem bi seveda postala mostišče za prodor padovskega denarnega zavoda (in njenega kapitala) na novo, privlačno srednjeevropsko in vzhodnoevropsko tržišče.

Na 3. strani

OVSE ugotovila »volilno krajo« Nov poraz za Miloševića



BEOGRAD - Nekdanji španski premier Felipe Gonzalez, ki se je včeraj vrnil iz Beograda, kjer je vodil misijo Organizacije za varnost in sodelovanje v Evropi, je na tiskovni konferenci sporočil, da je srbska opozicija, združena pod imenom Skupaj, na lokalnih volitvah zmagala povsem pošteno, in sicer tako v Beogradu kot v ostalih trinajstih srbskih mestih.

Le nekaj minut zatem, ko je Gonzalez izrekel svojo sodbo, je novica že dosegla protestirajoče študente, ki so začeli pravo rajanje. Ker jim je policija preprečila pohod po mestnih ulicah, so začeli protestniki hoditi v krogu z rokami za tilnikom in z zavzanimi očmi, s čimer so hoteli pokazati, da so zaporniki.(AP)

Na 7. strani

VREME / PRVIČ PO DVAJSETIH LETIH V TAKIH RAZSEŽNOSTIH

Evropa v primežu mraza

RIM - Skoraj vsa Evropa od Rusije do Francije, Italije in Grčije se je znašla v objemu hladnega sibirskega zraku. Povsod je živostni stolpec zdrknil globoko pod ničlo, tako da je mraz povzročil prve smrti v Rusiji, na Poljskem, v Franciji in v Bolgariji. Seveda je prvi ostrejši mraz po več kot dvajsetih letih se najbolj presenetil Italijane. Na Apeninskem polotoku so bile res izredno nizke temperature. Bolj kot te, pa je Italijane presenetilo, da je v 48 urah temperatura povsod padla od 10 do 12 stopinj, tako da je včeraj prvič po dolgih letih začela zmrzovati tudi gladina Beneske lagune. Srednjo in južno Italijo je pobelil sneg, tako da je snežilo celo na Liparskih otokih.

Da bi bila mera polna, je povsod pihal skoraj orkanski veter, tako da so prekinili vse povezave z jadranskimi otoki (na obeh obalah), s tirenskimi, z grškimi jonskimi in egejskimi otoki. Bolgarijo je snežni metez popolnoma ohromil, tako da je 470 vasi in celo mest brez električne energije. Mraz naj bi v prihodnjih dneh nekoliko popustil, a nova frontalna motnja, naj bi že jutri v Italiji povzročila novo poslabšanje.

Na 7. strani



F.lli PAHOR

- * Široka izbira peči
- * Oprema za peči
- * Kopališke kadi in prhe Jacuzzi
- * Leseni pod in predmeti florentinskega lončarstva

Tržič - Ulica Grado 76 - (Industrijska cona)
Tel - (0481) 712012

Odperto od ponedeljka do sobote

SREČNO NOVO LETO

danfer SRL

IMPORT EXPORT

DANFER srl - Ulica Monte S. Giovanni 38
34147 MILJE (TS)
Tel. 040/231074 - Fax 040/232644

Izid današnje številke Primorskega dnevnika je omogočila

Društvena prodajalna na Opčinah,

ki se ji vsi, ki ustvarjamo časopis, najtopleje zahvaljujemo.

Že enajsti dan jetništva v Limi

LIMA - Enajsti dan jetništva talcev na japonskem veleposlanstvu v Limi je položaj še vedno skrajno nejasen. Gverilci gibanja Tupac Amaru so do sedaj pokazali izredno stratesko prožnost, saj so osvobodili večino talcev. Po podatkih Rdečega križa so v poslopju se 103 talci. Take prožnosti pa ni pokazala Fujimorova vlada, ki je veleposlanstvu ponovno pretrgala dobave vode, plina in prekinila telefonske povezave.

Razmere v veleposlanstvu postajajo iz dneva v dan slabše. Da bi položaj premaknila z mrtve točke, je Japonska zahtevala in dosegla sestanek veleposlanikov sedmih industrijsko najbolj razvitih držav, ki se jim je pridružil se ruski veleposlanik. Vsekakor pa G7 nasprotuje Jelcinove predlogu o reševanju zapleta z uporabo sile.

Onesposobili tolpo tihotapcev z mamili

TRST - Finančni stražniki in agenti trzaskе kvesture so onesposobili tolpo tihotapcev in razpečevalcev mamil in zasegli skoraj tisoč tablet ecstasysa, ki sta jih Trzacana dobila po pošti z Nizozemske. Fanta in dekle so aretirali, ustavili pa so tudi srbskega državljana, ki jima je posredoval drogo. Pred nekaj meseci so v okviru iste preiskave aretirali šest ljudi in zasegli večjo količino kokaina, ecstasysa in mamila LSD.

Na 3. strani

DANES V PRIMORSKEM DNEVNIKU

Voščila ministru Berlinguerju

V božični voščilnici ministru Berlinguerju so dijaki slovenske srednje šole sv. Cirila in Metoda izrazili tudi željo, da bi se prav v solah začelo premoščanje ovir za razumevanje in spostovanje med narodnostnima skupnostima.

Stran 3

Črpalke bodo odprte

Po srečanju z vlado so crpalkarji preklicali stavko, ki so jo proglasili za konec leta, a večjih podrobnosti o dekretu za 4.300 milijard lir vladni predstavniki se ne želijo posredovati.

Stran 8

Polemičen Melzi

Za spor v zvezi z obnovo kovinarske delovne pogodbe je kriv Fiat, v splošnem pa imajo prav vsi in nihče: na tradicionalni novinarski konferenci ob zaključku leta je bil predsednik videmskih industrijcev Melzi dokaj kritičen. Napovedal je tudi slabo leto '97.

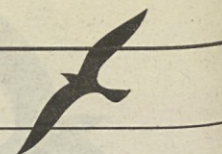
Stran 8

Peterka med favoriti

Jutri se bo v Obersdorfu začela letošnja novoletna turneja Interspor v smučarskih skokih. Med favoriti je tokrat tudi Slovenec Primož Peterka, ki vodi na začasni lestevici svetovnega pokala.

Stran 9

Naj ne izgine z našega obzorja



Dodatne pripombe Paola Parovela in dodaten odgovor Bojana Brezigarja

Bojanu Brezigarju - odgovornemu uredniku Primorskega dnevnika, Trst - s prošnjo za objavo v Primorskem dnevniku in s pridržkom pravice do tožbe zaradi obrekovanja po tisku

v vednost: - Uradu Republike Slovenije za Slovence v zamejstvu in po svetu - Ljubljana, Gregorčičeva ulica 25.

- Zunanje političnemu uredništvu Dela - Ljubljana, Dunajska 5

Iz tvojega članka z dne 22. decembra t.l., stran 11. (»Pise se konec, zacetka pa ni«) se zdi, da nadaljujete, kljub vsemu z uporabo dnevnika manjšine za obrambo skupine voditeljev, ki so povzročili sedanji polom. S tem jim tudi pomagate, da mešajo pojme bralcem.

Namesto, da bi pojasnili, kdo, kdaj, kje, kako in zakaj so zapravili nekaj stotin milijard lir in v to vpleli tisoče nedolžnih oseb, podjetja in banke, skusate razširiti vse mogoče sume na račun oseb, ki so že pred leti videle in ozigosale, kar se je dogajalo (Sama Pahorja, mene, Borisa Kobala in Sergeja Verca, Borisa Gombaca, DELO itd.), odnosno na račun tistih, ki zdaj kažejo s prstom na nepravilnosti

(RTV Slovenijo in druge medije) in tistih, ki se niso pustili vplesti (Slovenska skupnost in drugi, Republika Slovenija). Zdaj celo na javnega tožilca Tita, ki ga istočasno napadajo italijanske sredine, ki niso daleč od tistih, ki so krivi za polom TKB.

Ce polom TKB ogroža tudi Primorski dnevnik naj ti bo jasno, da mu s takim pisanjem jemlješ se preostalo verodostojnost, ki je neobhodno potrebna za njegovo resitev.

Glede tega, kar si napisal, podtikal ali zamolcal o meni osebno, ti odgovorjam sledeče:

1. Nadaljuješ s poskusi diskreditiranja mojih časniških analiz, ne da bi svojim bralcem povedal, kaj vsebujejo (dokazuje o tem, da je polom posledica desetih let cudnih povezav in trgovanja med političnimi sredinami in tajnimi obveševalnimi službami Italije in bivše Jugoslavije) in ne da bi navedel en sam nasproten dokaz. To je poklicno neposteno in politično zelo pomenljivo.

2. Obtožuješ me, da sem objavil podatke, ki jih je težko najti (to bi lahko bil kvečjemu vzrok za pohvalo) in podtikas - in to ni prvič - da sem jih dobil iz bogve kakšnega tajnega vira. V resnici sem

jih dobil od delničarjev in dobrih slovenskih rodoljubov, ki so gotovo imeli veljavne razloge za to, da so podatke posredovali meni in ne vam.

3. Italijanskemu in slovenskemu sodstvu sem rade volje že povedal in bom se posredoval podatke, s katerimi razpolagam, in ki dokazujejo, da so polom povzročile zgoraj navedene povezave, ki so se zacele s Craxijevim tangentialopolisom - nekaterih voditeljev in majhne tolpe pomagacev v Italiji in v Sloveniji, medtem ko preostali pripadniki manjšine niso samo nedolžni, temveč žrtve. Gre za iste podatke, na katerih temeljijo moji članki. Pojasni mi, zakaj ne bi smel biti na strani žrtve.

4. Nimam nobenega konfliktnega odnosa s TKB. Ti in ostali voditelji dobro veste, da je zgodba o moji stari formalni zadolžitvi za 85 milijonov lir znatno drugačna, in da o tem razpolagam z dokazi in pričami, tudi med vami. Nimam nobenega razloga, da bi se tega sramoval, in zato zelim na kratko pojasniti zadevo bralcem Primorskega dnevnika.

Ker sem odločno politično branil, edini med Italijani, Slovence, in sem se z raziskavami in prija-

vami protivil upravni korupciji, me je v zadnjih petnajstih letih pokvarjena italijanska nacionalistična lobby, ki ukazuje v Trstu, poskusala eliminirati z mafijskimi sredstvi sistematični gospodarski bojkot, groznje, nekatera nasilna dejanja. Vedno sem odločno vztrajal, pri tem pa prenasal izgube in vsakovrstne odpovedi, ne da bi se javno potožil ali da bi dovolil, da bi kdo to opazil.

Zaradi tega sem bil leta 1986 zadolžen za manjšo vsoto (približno 30 milijonov lir), ki pa je nisem mogel izplačati. Tedaj je *** odločil, da mi pomaga z delovno pogodbo (dokumentirano), ki bi mi omogočila plačilo navedene vsote. V letih 1987-88 pa so njegovi neodgovorni nasledniki blokirali pogodbo, ker so začeli vzpostavljati politične in gospodarske posle (vse do sedanjega poloma) z italijansko nacionalistično lobby, ki je hotela, da pade moja glava. In oni so jim jo dali na ta način. Niso imeli poguma, da bi mi jo odrezali do kraja, toda obresti so povečale zadolžitev do leta 1993 na 85 milijonov, ki so bili seveda neizterljivi.

Na osnovi iste dokumentacije, ki jo navajas, da bi me tako krivično na-

padel (ce zelite, lahko dobite tudi sami dokumentacijo banke...) lahko ugotovis, kako so isti voditelji sli v bančne zadolžitve in posle (za vrednosti stotin milijonov, milijard in desetih milijard lir) s celo parasitsko združbo soprog, sinov, bratov, sorodnikov, prijateljev, strankarskih sodrugov, in jastrebov iz vrst italijanske nacionalistične lobby, ki se danes edini gostijo na gospodarskem pogoriscu manjšine.

Ce jih zelis objaviti, ti lahko dostavim se druge podatke, tako o meni kot o teh osebah. Skratka, ce hoces, da pride do spopada na tem podroccu, se ne umaknem, toda spopad mora biti posten, z argumenti proti argumentom, da bodo bralci lahko sami presodili. Nisem pa pripravljen trpeti nadalje vasega sistema podtikanj in obrekovanj, zaradi cesar si pridruzujem pravico do ustreznih tozb.

Paolo G. Parovel

Pripis

Pismo Paola Parovela objavljamo, ceprav v njem ne demantira nicesar, ampak samo potrjuje vse kar smo o njem napisali, in sicer:

1. da podatkov, ki jih navaja, ni mogoce dobiti iz dokumentacije o pod-

jetjih, ki je deponirana na trzaskem sodiscu,

2. da mu je upravni svet TKB zares odpisal dolg priblizno 85 milijonov lir.

Trditev, da ga v zadnjih casih pogosto videvajo na trzaskem sodiscu, pa je sam dopolnil z izjavo, da je italijanskemu in slovenskemu sodstvu ze posredoval podatke s katerimi razpolaga in bo to se delal. Kaj ti podatki dokazujejo, pa bo ugotovilo sodstvo in ne Parovel; tak je pac obicaj v pravnih drzavah.

Vsega drugega njegovega pisanja ni potrebno komentirati, saj se komentira samo. Dodal bom le to, da Parovela nikoli nisem primerjal z nekaterimi vidnimi predstavniki slovenske manjšine (Samo Pahor, Boris Kobal, Sergij Verč) in da je celo omenjanje Borisa Gombaca navedeno zgolj zaradi evidentiranja razlike pri pridobivanju objavljenih podatkov. Kar pa zadeva ime označeno z ***, gre za pokojno osebo; ker nam Parovel o svojem pisanju ni posredoval dokazane gradiva in ker zainteresirani seveda ne more njegovega pisanja ne potrditi, ne demantirati, imena nismo objavili.

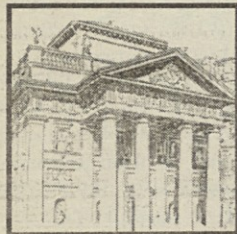
B.Br.

5. januarja Dan emigranta

V nedeljo, 5. januarja 1997, ob 15. uri, bo v občinskem gledališču Ristori v Cedadu, 35. tradicionalni Dan emigranta, ki ga prirejajo slovenske organizacije videmske pokrajine.

Na letošnji prireditvi, ki jo označuje podnaslov pesmi, glasba, življenje Slovencev videmske pokrajine, bosta govorila predsednik deželne odbora Furlanije-Juljske krajine Giancarlo Cruder in Claudio Garbaza, zupan občine Srednje, ki bo govoril tudi v imenu organizatorjev.

Kulturni program letošnje prireditve obsega glasbeni nastop mladinske pevске skupine »Beneske koranine«. »Beneske gledališče« bo nato izvedlo igr Izidorja Predana »Beneska očet«. (Igra je bila krstna uprizoritev Beneskega gledališča ob dnevu emigranta 1976). Pokrovitelj tradicionalne prireditve Slovencev videmske pokrajine je Cedadjska občinska uprava. Na razpolago bo tudi Trinkov kalendar za leto 1997.



Spazio informativo a cura della Camera di Commercio Industria Artigianato e Agricoltura di Trieste

TRIESTE ECONOMICA

ZVEZA TRGOVINSKIH ZBORNIC NAGRADILA PROJEKT TRŽAŠKE TRGOVINSKE ZBORNICE, KI BO KMALU PRIVEDEL DO CERTIFIKATA »ISO 9002«

Trgovinska zbornica: kakovost za uporabnike

Na priložnostni svečanosti v kongresnem centru Zveze trgovinskih zbornic Unioncamere v Rimu je Tržaška trgovinska zbornica pred dnevi prejela priznanje za projekt, s katerim naj bi pridobila certifikat kakovosti za storitve, ki jih nudi uporabnikom.

Tržaška trgovinska zbornica je namreč letos sodelovala na drugem natečaju za »Nagrado kakovosti« trgovinskih zbornic. Gre za pomembno manifestacijo, ki jo prireja Zveza trgovinskih zbornic Unioncamere in za katero je bilo letos precej večje zanimanje, saj je bilo predstavljenih preko 330 projektov.

Znanstveni odbor Unioncamere - gre za strukturo, ki združuje in predstavlja vse italijanske trgovinske zbornice - je v prvi fazi izbral 56 projektov, ki so po njegovem mnenju zaslužili pozornost, in jih nato med temi izbral dvanajst, ki po mnenju odbora zelo dobro prikazujejo, kako se lahko izboljšajo storitve za uporabnike. Pred nekaj tedni je bila opravljena še zadnja selekcija, na kateri so določili osem dobitnikov nagrade (na osnovi do-

ločenih kategorij) in med njimi je bila tudi Tržaška trgovinska zbornica.

Cilj projekta, ki ga je predstavila Tržaška trgovinska zbornica, je bil izdelava takega sistema stalnega izboljševanja notranjih struktur zbornice, s katerim bi pridobili certifikat ISO 9002. Ta cilj naj bi Tržaška zbornica že v kratkem dosegla. Tako kot to delajo v privatnih

Tržaška trgovinska zbornica je skupaj s Tržaško turistično promocijsko ustanovo pred nekaj tedni v Linzu predstavila turistične možnosti tržaške pokrajine. Predstavitve je potekala v okviru številnih manifestacij, ki so bile na programu v tem avstrijskem mestu in med katerimi velja omeniti otvoritev (bila je 3. decembra) razstave, ki je bila posvečena tržaški arhitekturi konec XIX. stoletja. Da bi na najboljši način predstavili turizem na našem področju - pri katerem igrajo glavno vlogo kulturna ponudba (muzeji, razstave itd.), naravne lepote in šport (od kraških jam do Barcolane) - so posebej za to priložnost pripravili elegantno knjižico, ki v nemškem in italijanskem jeziku napoveduje najpomembnejše prireditve prihodnjega leta in opozarja na prednosti pobude »T for You«.

podjetjih, so skušali stalno izboljševanje kakovosti storitev doseči z odkrivanjem notranjih pomanjklivosti in z uvedbo monitoražnih sistemov, s katerimi so ugotavljali, kako so uporabniki zadovoljni s storitvami in kolikšna je kakovost delovnega okolja in delovnih procesov. Pri tem je v polni meri sodelovalo vse osebje trgovinske zbornice, namen vsega tega pa je bil, da bi v vseh vzgojili poseben čut za zadovoljevanje potreb posebne klientele, ki jo sestavljajo podjetja, gospodarski operaterji in zasebniki.

Ce sta kakovost in certifikat ISO 9000 za zasebna podjetja dejansko obvezen cilj (še posebej zaradi internacionalizacije trgov, na katerih neposredno konkurirajo podjetja iz različnih zemljepisnih in kulturnih področij), pa je to za javne ustanove še vedno skoraj popolna novost. Zato je bil projekt Tržaške trgovinske zbornice tako inovativen in zanimiv, da so jo nekatere druge zbornice že zaprosile za nasvet, kako naj bi tudi one dosegle isti cilj.



Camera di Commercio Industria Artigianato e Agricoltura di Trieste

Koledar sejmov in načrtovanih odprav v tujino v letu 1997

Tržaška trgovinska zbornica je za prihodnje leto predvidela celo vrsto odprav in nastopov na sejmišnih v državah z donavskega in balkanskega področja. Gospodarstveniki, ki bi želeli s tem v zvezi prejeti takojšnje informacije in tako preverili možnosti za sodelovanje na eni ali več pobudah, ki jih bo usklajevala Tržaška trgovinska zbornica, naj izpolnijo objavljeni obrazec in ga po faksu pošljejo na promocijski urad zbornice (faks 040/6701321).

Ime podjetja _____

Naslov _____

Odgovorna oseba _____

Telefon _____ faks _____

☐ Spomladanski zagrebški velesejem	19. - 23. marec
☐ Odprava na Madžarsko in Hrvasko	16. - 21. marec
☐ Made in Italy na Reki	22. - 26. april
☐ Spomladanski vzorčni sejem v Plovdivu	5. - 10. maj
☐ Odprava v Bolgarijo	6. - 9. maj
☐ Sarajevski vzorčni sejem	27. - 31. maj
☐ Odprava v Dalmacijo in Bosno in Hercegovino	26. - 30. maj
☐ Beograjski vzorčni sejem	10. - 13. junij
☐ Odprava v Jugoslavijo	10. - 12. junij
☐ Obrtniški sejem v Celju	12. - 21. september
☐ Jesenski zagrebški velesejem	15. - 21. september
☐ Zep's v Zenici	prva dekada v oktobru
☐ Novosadski vzorčni sejem	28. oktober - 3. november



KRIZA TKB / ODLOČITEV UPRAVNEGA SVETA BANCE ANTONIANE

»Nova tržaška kreditna banka« namesto skrahirane TKB

Čez 10 dni začetek delovanja - Novi predsednik je Antonio Ceola

»Nuova banca di credito di Trieste - Nova tržaška kreditna banka« - tako bo uradno ime banke, ki bo nasledila skrahirano Tržaško kreditno banko. Ime je na svoji torkovi seji na božični predvečer izbral upravni svet novega večinskega partnerja nekdanjega osrednje zamejske banke, padovskega bančnega zavoda Banca Antoniana Popolare Veneta. Upravni svet, ki mu predseduje Dino Marchiorello je v zvezi z »reševanjem« TKB odobril načrt, ki ga je predstavil glavni ravnatelj Silvano Pontello. Po tem načrtu, ki sta ga okvirmo že osvojila tudi Banka Italije in Medbančni jamstveni sklad, naj bi novi denarni zavod razpolagal s 70 milijardami kapitala. 50 milijard je že prispevala Banca Antoniana Popolare Veneta, preostalih 15 do 20 milijard pa naj bi jih »dodali« še ena slovenska in ena hrvaška banka. »Nova tržaška kreditna banka« bo prevzela približno 400 milijard aktive in pasiva likvidirane TKB.

Predsednik nove banke bo Antonio Ceola, nekdanji glavni ravnatelj banke Popolare veneta pred njeno združitvijo z Banco Antoniano in sedanji podpredsednik padovskega bančnega zavoda, podpredsednik pa Aniceto Vittorio Ranieri (tudi on je podpredsednik Bance Antoniane). Pooblaščen upravitelj bo Silvano Pontello, glavni ravnatelj pa Ortolan, eden od funkcionarjev padovske banke.

Intervju z Antoniom Ceolo, predsednikom Nove tržaške kreditne banke

Predsednik Ceola, kakšna bo Nova tržaška kreditna banka?

»Ime bo ostalo nespremenjeno, v italijansčini in slovenščini, le s pridevnikom "Nuova", oziroma "Nova" pred dose-danjim nazivom.«

Kdaj bo začela nova banka poslovati?

»Mi moramo sedaj počakati se na pooblastilo Banke Italije. Mi smo storili prvi korak: poslali smo ji naš načrt in tudi zadnji sklep upravnega sveta o ustanovitvi nove banke. Sedaj čakamo, da se bo vsa procedura nadaljevala po predvidevanjih. Centralna banka mora dati svoje privoljenje in nas pooblastiti, da bomo lahko začeli z delom.«

Kaj pa sodelovanje slovenskih in hrvaških bank?

»Pričakujemo, da bosta k našemu načrtu pristopili ena

slovenska in ena hrvaška banka.«

Ali gre za Krekovo banko?

»Ne vem, kateri sta ti dve banki. Kontaktirali smo nekaj bank in mislim, da sta se dve že izrekli, da bi pristopili k našemu načrtu.«

Koliko kapitala bi morali ti dve banki vložiti v Novo kreditno banko?

»Petnajst do dvajset milijard lir. Toliko mi predvidevamo, a mi ne moremo odločiti o drugih.«

Kdaj bi morali zaključiti ta pripravljalni del, da bi nova banka lahko začela delovati?

»Ce bomo dobili vsa pooblastila, bo začela banka delovati čez 10 do največ 12 dni.«

Ali bo prišlo do bistvenih razlik pri delovanju?

»Največja razlika bo v tem, da bomo mi - glede na pretek-

lost - delovali dobro. Glede drugega pa ne bo velikih razlik: osebe bo isto, treba ga bo primerno izkoristiti, da bi s skupno pomočjo banka bolje funkcionirala.«

Vi ste kupili vseh pet okenc...

»Dosljej nismo kupili še ničesar: izrazili smo pripravljenost, da pristopimo, in izdelali načrt. Pripravljeni pa smo tudi odpreti nova okenca, predvsem čez mejo, v Sloveniji in vzdolž Hrvaske, da bi tako služili tistima etnijama, ki sta gravitirali na TKB.«

Boste prevzeli vse vloge, tekoče račune, depozite...

»Seveda. Vse tiste, ki bodo ostali. Upajmo, da bodopri nas ostali prav vsi stari klienti, sicer tvegamo novo luknjo. Z našo operacijo tvegamo 50 milijard lir, kar ni malo.«

NOVICE

Finančni prispevek Dežele slovenskim knjižnicam

Na predlog odbornika za kulturo Roberta Tanfanija je deželni odbor nakazal finančni prispevek v višini 500 milijonov lir Narodni in študijski knjižnici, knjižnici krožka Ivan Trinko iz Cedadina in knjižnici krožka Dusan Cerne iz Trsta. Posvetovalna komisija slovenske narodnostne skupnosti za kulturne pobude se je namreč pozitivno izrekla o vseh treh zahtevah, je dejal Tanfani, ob upoštevanju, da bi s kontinuiteto zagotovila finančno podporo knjižnicam, ki delujejo v korist manjšine.

Izmenjava voščil na Fernetičih

Na mejnem prehodu na Fernetičih si bodo danes ob 11. uri predstavniki državnih uprav ter italijanski in slovenski operaterji iz seženskega terminala in avtoporta izmenjali tradicionalna voščila.

Priznanji Občine

Podzupan in odbornik za kulturo Roberto Damiani je v ponedeljek na preprostem in slavnostnem srečanju izročil spominski kolajni Trzasko občine predsednicama dveh združenj voluntariata, ki že skoraj tri leta delata v muzeju Revoltella; kolajni je izročil predsednici združenja Cittàviva Vilmi Belsasso in predsednici združenja prijateljev muzejev »Marcello Macherini« Marii Caterini Oriani; številnim prostovoljcem, ki so se udeležili srečanja, pa je podzupan izročil kataloge muzeja. Podzupan se je ob tej priložnosti zadovoljivo izrazil o lepih uspehih, ki jih je dosegla občinska uprava na področju kulture in pri tem podčrtal osnovno vlogo prostovoljcev pri promociji in razvoju dejavnosti v muzeju Revoltella in v drugih mestnih kulturnih institucijah.

9 milijard lir prispevka

Mednarodni center genetskega inženirstva in biotehnologije bo prejel devet milijard lir prispevka; tako predvideva zakonski osnutek zunanjega ministra Lamberta Dinija (predložen je bil v parlamentu), ki nakazuje letni izredni prispevek v višini 3 milijard lir v triletni 1997-99 centru Unido, to je organizaciji za razvoj pri OZN. Center, ki ima svoja sedeža v Trstu in New Delhiju, namreč opravlja za 50 včlanjenih držav raziskovalno dejavnost na področju genetske inženirije in biotehnologije v korist držav v razvoju. V centru dela 230 raziskovalcev iz 28 držav.

Ogrevalne lahko 18 ur dnevno

Zaradi izredno mrzlega vremena je tržaski zupan odredil, da so ogrevalne naprave na celotnem občinskem ozemlju lahko odprte do 18 ur dnevno; odredba je stopila v veljavo včeraj, veljala pa bo do 8. januarja.

Nagrada Barison '96 de Banfieldu

Za njegovo skladateljsko delo in delovanje v okviru gledališča Verdi v svojstvu umetniškega vodje: tako si je Raffaello de Banfield »prislužil« letošnjo nagrado, poimenovano po tržaskem glasbeniku. Slovesnost s podelitvijo nagrade bo januarja, ko se bo sklenil deseti niz komorne glasbe, posvečen spominu na Cesareja Barisona. Prvi koncert niza bo jutri popoldne v gledališču Rossetti, ko bo Komorni orkester FJK pod vodstvom Romola Gessija izvedel »dunajski koncert«.

PISMO DIJAKOV BERLINGUERJU

Ob božiču poziv ministru za premostitev pregrad

Minister za šolstvo Luigi Berlinguer je v teh dneh prav gotovo prejel številna pisma in voščila. Ob božiču se je nanj pismeno obrnila tudi skupina dijakov, ki imajo od 11 do 14 let in obiskujejo slovensko srednjo solo sv. Cirila in Metoda. Ministru pišejo, da živijo v mestu, kjer skupaj živijo otroci italijanskega in slovenskega jezika.

»Mi se izražamo v našem materinem jeziku, v slovenščini« pišejo »večkrat pa se nam zgodi, da se sre-

čamo z vrstniki italijanskega jezika, ki se do nas izražajo nevljudno in rasistično zaradi te različnosti. Kot božično željo bi vas radi vprašali - nadaljujejo v pismu - ali lahko kaj naredite, da bi prepričali te temne točke, da bi vsaj iz sol prišel napotek za bodočo generacije, da bi lahko dorasčali v miru, enaki in brez predsodkov.«

Pismo inistru Berlinguerju se zaključuje z voščili za vesel božič, podpisalo pa ga je 52 dijakov.

VELIK PADEC TEMPERATURE

Sibirski mraz reže do kosti

Zgodaj sinoči je temperatura na Krasu že padla pod -10° Celzija

»To je že naravna ujma,« je napol trdil in napol spraseval eden od delavcev, ki so zaposleni pri gradnji dveh velikih poslopij na Kolonkovcu, nad Ul. Cesare dell'Acqua. Nejeverno je zmajeval z glavo, ko smo mu odvrnili, da je burja pri nas naraven pojav, da je bila tokrat sicer res silovita, vendar ne moremo govoriti o nikakršni ujmi. Delavec je bil iz Rima, verjetno ga nismo prepoznali. Če bo se nekaj casa pri nas, se bo že sam prepričal. Veter jim je namreč pri gradnji povzročil precej težav in tudi skode, zidarski oder se jim je že začel nevarno nagibati. To je bilo prejšnje dni, po siloviti uri pa je začel nič manj silovito pritiskati se mraz, tako da je včeraj ponoči živo srebro na Krasu zdrknilo globoko pod ničlo. V mestu je bilo sicer nekoliko bolje, kljub temu so zjutraj (odvisno pač od lege) namerili -4 ali -5 stopinj Celzija. Tudi podnevi je posteno slo za nohte, sonce, ki je ves dan sijalo, je

bilo nemočno ob ledenem sibirskem zraku. Proti večeru se je burja se okrepila, tako da je bil mraz se bolj strupen (v Sesslanu -7, v Bazovici kar -11).

Zaradi vetra in mraza so imeli precej dela tudi gasilci, vendar je v glavnem slo za manj zahtevne posege (omet, nevarno višja polkna, dimniki, počene cevi, kot na primer v Ul. Ginnastica, odstranjevanje ledenih kapnikov v predorih in pod mostovi ter podobno). Marsikje je morala poseči služba za mestno čistoto, ki je posipala sol na poleđena cestišča. Za ceste po okolici je poskrbel Anas. Na srečo o hujših prometnih nezgodah niso poročali, čeprav brez incidentov le ni slo, samo popoldne so jih nasteli deset, a so bili brez hujših posledic. Drastično se je zmanjšal promet z motornimi kolesi, kar je povsem razumljivo: se pešcu gre mraz do kosti, kaj šele motociklistu.

TRADICIONALNA DIJAŠKODOMSKA POBUDA

Odhod na zimovanje



Vecja skupina solarjev, dijakov in studentov je včeraj odpotovala na tradicionalno zimovanje, ki ga vsako leto ob novem letu prireja Dijaški dom. Sicer nekoliko premrazeni, a veseli in nasmejani so pri Fernetičih dočakali avtobus, ki jih je skupno z vzgojitelji pod vodstvom Gorazda Pučnika odpeljal na prijetne počitnice.

Odhod je potekal v redu, tako bo prav gotovo tudi zimovanje, ki ga bodo mladi tokrat preživeli v bivšem hotelu »Kraj-

ska gora«, v katerem ima svoj sedež Dom centra solskih in obsolskih dejavnosti CSOD. Ker je dom v neposredni bližini smučice, se bodo mladi lahko nasmučali, istocasno pa se bodo lahko naučili naravnih lepote ter si ogledali razne zanimivosti, ki jih v tem letoviskem kraju ne manjka. Tu bodo preživeli tudi konec in začetek novega leta, domov pa se bodo vrnili 3. januarja. Vsem zelimo lepe in prijetne počitnice.

N.L.

PREISKAVA / FINANČNI STRAŽNIKI IN POLICIJA

Aretirali tihotapce mamil

Finančni stražniki in agenti trzasko kvesture so stopili na prste trojici razpečevalcev mamil, drugim sestim pa so v zapor dostavili zaporne naloge z novimi obtožbami. Akcija, ki je privedla do zadnjih aretacij, se je začela daljnega septembra 1995 na milanskem letališču Linate, ko so tamkajšnji finančni stražniki zaplenili tisoč znamk z mamilom LSD prilepljenim na hrbtni strani. Ugotovili so, da je bila droga namenjena Sladjanu Nedeljkovu iz nekdanje Jugoslavije z bivališcem v Trstu, ki je sedel zaradi drugih kaznivih dejanj v zaporu.

V nadaljevanju preiskave so maja letos onesposobili tolpo Trzascanov, ki je tihotapila kokain, ecstasy in LSD z Nizozemske v Italijo in mamila razpečevala na tržaskem tržiscu. Takrat so se znašli za zapahi Paolo Primosi, Diego De-

lise, Andrea franceschini, Andrea Ferrari in Walter bernabich. Med akcijo so preiskovalci zaplenili izdatno količino mamil: 1.200 tabletk ecstasyja, to je del od posiljke 3.000 prvovrstnih tabletk, ki so jih proizvedli v specializiranih nezakonitih laboratorijih na Nizozemskem.

Namestnik javnega tožilca Federico Frezza je odredil, naj preiskovalci nadaljujejo majsko akcijo z namenom, da bi onesposobili še druge razpečevalce, ki so prodajali »nizozemsko mamilo«. Po sedmih mesecih je njihov trud obrodil nove sadove. Ugotovili so namreč posrednika, ki je sodeloval pri trgovanju z drogo. To je bil 25-letni srbski državljani Emil Papić z bivališcem v Trstu, ki pa je zadnje mesece živel v bližini Vicenze. On naj bi predajal mamilo 35-letnemu Robertu Flori in 32-letni Sonii Mezzina,

ki stanujeta v Ul. D'Alviana 80. Flora in Mezzinova naj bi bila nekakšna »trgovca na debelo«. Mamilo sta si preskrbela med številnimi potovanji na Nizozemsko.

Preiskovalci so ze nekaj casa opazovali njuno stanovanje. 18. decembra so tako opazili, da ju je obiskal par iz Trevisa. Po odhodu so par ustavili in pri enem od odjemalcev našli 5, grama mamila.

Takoj zatem so tudi preiskali stanovanje in našli večjo količino različnih mamil (kokaina, ecstasyja, hasisa in marihuane). Ker so sumili, da sta Flora in Mezzinova prejemale mamilo tudi pošti, so dva dni kasneje zaplenili posiljko z Nizozemske in v paketu res našli 1.000 tabletk ecstasyja, ki so bile shranjene v steklenih lončkih in v pločevinki piva (v kateri pa seveda ni bili niti kancka tekocine...).

Delovanje finančne straže

Vodstvo finančne straže je podalo obracun delovanja v letosnjem letu. Finančni stražniki so opravili 227 davčnih pregledov, med katerimi so odkrili davčne utaje v višini skoraj 120 milijard lir in 14 milijard lir utaje davka IVA. Odkrili so tudi 34 ljudi, ki niso doslej se nikoli placali davkov. Zaplenili so nad 40.000 kilogramov prethotapljnih cigaret in deset kilogramov mamil ter prijavili sodstvu 92 tihotapcev in razpečevalcev (od katerih so jih 24 aretirali).

Finančni stražniki so tudi ustavili 172 pribežnikov, ki so protizakonito prestopili slovensko-italijansko mejo. Zanimiv je tudi podatek o klicih na novo številko za hitre posreje finančnih stražnikov »117«. V nekaj dneh je na to številko poklicalo 95 ljudi, stražniki pa so posrežli v šestih primerih.

PROSEK / GODBENO DRUŠTVO

Ob zaključku leta voščila z glasbo

Dober koncert godbe, ki jo vodi Aljoša Starc

Na Stefanovo je Godbeno društvo Prosek priredilo tradicionalni koncert ob izteku leta v Kulturnem domu na Proseku, ki je bil tudi za to priloznost zaseden do zadnjega kotička. Pod vodstvom Aljoše Starca so se godbeniki predstavili s popolnoma novim programom, ki so ga nastudirali po poletnem premoru.

Po Hucklebyjevi Uverturi in predstavitvi dveh novih članov, in sicer Susanne Gillota in Nikolaja Bukavca (na odru je bilo skupno 43 godbenikov) smo zvedeli, da je imela godba v tem letu 94 vaj, 30 nastopov in 5 celovečernih koncertov, sodelovala pa je na deželni tekmovalni godbi v Bertiolu, kjer je zasedla prvo mesto.

Gistelovi skladbi Fiesta della Costa je sledil motiv New Horizons Douglasa Courta. Pri simfoniji nemškega glasbenika Manfreda Schneiderja, v kateri so se stalno prepletali in izmenjavali hitri in ritmični deli z melodičnimi stavki, je godbo na klaviaturah spremljala Karen Kante. V odmoru je za prijetno razpoloženje poskrbel ansambel »Zamejski kvintet«.

V drugem delu so godbeniki takoj ogreli občinstvo z živahno brazilsko sambo La Bonita, tej je sledila fantazija filmske glasbe italijanskega skladatelja Ennia Morriconeja. Dobro je bila podana tudi simfonija Vltava, češkega

skladatelja Bedricha Smetane. Po melodičnem začetku v živahnem finalu v swing-ritmu je lepo odmevala tudi uspešnica skupine Chicago, Hard to say I'm sorry. Ob izvajanju Gruberjeve Svete noči so bila podana voščila z eno najznamenitejših pesmi Franka Sinatre My way, ter s Struclovo Zlatorog, ki je postala že nekakšna himna proeske godbe. Godbeniki so postregli z res lepim koncertom. Pod večšo roko kapelnika Aljoše Starca so kvalitetno podali izbor melodij iz svetovnega repertoarja, številno občinstvo pa jih je nagradilo z dolgotrajnim in toplim aplavzom.

Bruno Rupel



V štednju so že »predsilvestrovali«

V dvorani skedenjskega društva »Ivan Grbec« je bilo v četrtek zvečer zelo veselo in prijetno. Društvo je namreč pripravilo svojim članom in prijateljem prijetno »predsilvestrovanje«, na katerem je goste zabaval s pesmijo in saljivimi prizori v trzaskem slovenskem in italijanskem narečju trio »I muli de una volta«, ki ga sestavljajo Mara, Neva in Cesare. Članice društva so poskrbele za različne dobrote, sledil pa je se ples, temu pa loterija s kar bogatimi dobitki.

Vse je bilo tako veselo in prijetno, da so udeleženci pozabili na mraz in slabo vreme ter so se v društvu zadržali do konca - dokler so vztrajali s harmoniko, kitaro in petjem trije simpatični člani že omenjene skupine.

Članice društva oz. zbora so poskrbele, da so bili vsi gostje postreženi, le-ti pa so se v tem prijetnem razpoloženju naplesali, nazabavali in si zazeleli veliko sreče v novem letu. (nl)

DEVINSKI ZBORI / NA ŠTEFANOVO

Koncert v štivanu



V skladu z že ustaljeno tradicijo so tudi letos društva in zbori iz Devina v štivanski cerkvi v četrtek popoldne ponovili božični koncert. Tokrat je potekal se nekoliko bolj svečano. Skupini Fantje izpod Grmade, ki jo vodi Ivo Kralj, Dekliskemu zboru Devin, ki ga vodi Herman Antonić in otroškemu zboru Ladjica, ki ga vodi Olga Tavcar, se je namreč tokrat pridružila še 12-članska skupina igralcev, ki deluje v okviru KD Cerovlje-Mavhinje. Pod vodstvom Maje Lapornik je skupina pripravila in izvedla recital Docakali smo mi ta sveti večer, režiserka pa je istocasno tudi avtorica teksta.

Bil je to lep in globoko doživet božični koncert, ki je izvenel v besedi in pe-

smi. Tokratno sodelovanje skupine iz Cerovlje - Mavhinj pa je nekakšen naraven razvoj stikov, ki so se porodili ob praznovanju 200-letnice cerkvenega zvonika v Mavhinjah.

Izvajalci, tako zbori kot tudi recitatorji, so se izkazali z zelo lepimi in doživeti podajajem, prvi božičnih in drugih verskih pesmi, recitatorji SKD Cerovlje-Mavhinje pa z recitacijami na temo božiča in svetega večera.

Kljub temu, da vreme ni bilo najbolj ugodno, so se prireditve udeležili številni domačini, pa tudi obiskovalci iz drugih krajev, recitatorji SKD Cerovlje-Mavhinje pa z recitacijami na temo božiča in svetega večera.

Neva Lukes

VČERAJ-DANES

Danes, SOBOTA,
28. decembra 1996
ZIVKO

Sonce vzide ob 7.44 in zatone ob 16.29 - Dolžina dneva 8.45 - Luna vzide ob 20.18 in zatone ob 9.37.

Jutri, NEDELJA,
29. decembra 1996
DAVID

VREME VČERAJ OB 12.
URI: temperatura zraka -4,8 stopinje, zračni tlak 1030,2 mb ustaljen, veter 13 km na uro vzhodnik severovzhodnik, burja s sunki do 60 km na uro, vlaga 46-odstotna, nebo jasno, morje rahlo razgibano, temperatura morja 11,1 stopinje.

ROJSTVA IN SMRTI

RODILI SO SE: Andrea Giacomini, Michelangelo Atena, Aurora Flego, Angelica Rustia, Fabrizio Malerba, Desirè Doria, Matteo Savino, Giada Greco, Filippo Pellizzaro, Francesca Marsi.

UMRLI SO: 75-letna Maria Renata Sardiello, 85-letni Umberto Tassini, 67-letni Aldo Ugrin, 83-letna Jarmila Janousek, 89-letna Norma Giraldo, 88-letna Anna Visentin, 75-letni Romano Defranceschi, 80-letni Giuseppe Giacomini, 72-letni Ferdinando Danieli, 86-letni Romano Tedesco, 46-letna Bruna Serli, 64-letni Carlo Pipa, 89-letna Anna Zlobec, 85-letna Maria Giugovaz, 72-letni Nello Gregori, 87-letna Nerina Mancini, 94-letna Santa Maria Michiati, 77-letna Lidia Carli, 71-letni Bruno Velari, 52-letna Luisa Cetin, 88-letna Ida Sandrin, 83-letna Adele Kadlicev, 57-letni Mario Deste, 59-letni Attilio Fattor, 86-letni Bruno Mattiassich, 86-letna Luigia Busecchian.

LEKARNE

Od PONEDELJKA, 23. do SOBOTE, 28. DECEMBRA 1996

Normalen urnik lekarn od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 19.30

Lekarne odprte od 13.00 do 16.00

Ul. Rossetti 33 (tel. 633080), Rojan - Ul. L. Stock 9 (tel. 414304).

OPCINE - Trg Monte Re 3/2 (tel. 213718) - samo po telefonu za nujne primere.

Lekarne odprte od 19.30 do 20.30

Ul. Rossetti 33, Rojan - Ul. L. Stock 9, Borzni trg 12.

OPCINE - Trg Monte Re 3/2 (tel. 213718) - samo po telefonu za nujne primere.

NOCNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30

Borzni trg 12 (tel. 367967).

Za dostavljanje zdravil na dom tel. 350505 - TELEVITA

Urad za informacije KZE-USL - tel. 573012.

Urad za informacije KZE deluje od ponedeljka do petka od 8. do 13. ure. - tel. 573012.

Zdravstvena dežurna služba

Nocna služba od 20. do 8. ure, tel. 118, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure.

Hitra pomoč tel. 118.

Telefonska centrala KZE-USL: 399-1111.

KINO

ARISTON - 16.00, 18.10, 20.20, 22.30 »Sono pazzo di Iris Blond«, r.-i. Carlo Verdone, Claudia Gerini. Pred filmom kratkometražni »Biscottini«, i. Stefania Sandrelli.

EXCELSIOR - 16.45, 18.35, 20.25, 22.15 »Il ciclone«, r.-i. Leonardo Pieraccioni, i. Natalia Estrada.

EXCELSIOR AZZURRA - 17.00, 19.30, 22.00 »Michael Collins« r. Neil Jordan, i. Liam Neeson.

AMBASCIATORI - 15.30, 17.10, 18.50, 20.30, 22.15 »Il gobbo di Notre Dame«, prod. Walt Disney

NAZIONALE 1 - 16.00, 18.00, 20.10, 22.30, 0.30 »Spiriti nelle tenebre«, i. Michael Douglas, Val Kilmer.

NAZIONALE 2 - 16.00, 18.00, 20.10, 22.30, 0.30 »Daylight - Trappola nel tunnel«, i. Sylvester Stallone.

NAZIONALE 3 - 15.45, 17.50, 20.00, 22.30, 0.30 »Soluzioni estreme«, i. Hugh Grant, Gene Hackman.

NAZIONALE 4 - 15.45, 17.20, 19.00, 20.40, 22.30, 0.15 »Fantozzi - il ritorno«, i. Paolo Villaggio.

MIGNON - 16.00, 22.00 »Una zia, tre nipotine, 30 cm di cameriere«, prepovedan mladini pod 18. letom.

CAPITOL - 16.30, 18.15, 20.20, 22.10 »A spasso nel tempo«, i. Christian De Sica, Massimo Boldi.

ALCIONE - 18.00, 20.00, 22.10 »Kansas City«, r. Robert Altman, i. Jennifer Jason Leigh, Miranda Richardson.

Jutri isti film s sledečim urnikom: 16.00, 18.00, 20.00, 22.10.

LUMIERE - 17.00, 19.30, 22.00 »Segreti e bugie«, r. Mike Leigh.

PIREDITVE

SKD CEROVLE-MAVHINJE in devinski zbori prirejajo v ponedeljek, 6. januarja 1997 ob 17. uri v cerkvi v Mavhinjah »Docakali smo mi ta sveti večer« - božični koncert z recitalom slovenskih božičnih in novoletnih ljudskih pesmi.

IZLETI

KD V. VODNIK prireja izlet na sneg v Kanzel 5. in 19. januarja 1997: vpisovanje v trgovini pri Martini Mauri v Dolini. Vljudno vabljeni smučarji in tudi ne!

POHISTVO

TRST - Ul. S. Cilino 38
Tel. 54390 / Fax 350150

prodaja po polovični ceni do izčrpanja zaloge: dnevne sobe, omare, sedežne garniture in drugo pohištvo.

Pohitite!

Lorenzo in Marta se veselita prihoda malega

Jana

Srečni družini cestitajo

kolegi in direkcija Centralspeda

Danes ima okroglo obletnico

Luciano Sardoč

na dan novega leta pa

Silvana Legiša

oba iz Prečnika.

Njuni dragi klicejo obema se na mnoga leta v zdravju in zadovoljstvu, posebno mali Sebastjan

ČESTITKE

26.t.m. sta praznovala 25. obletnico poroke RICCARDO in MARIJA STOLFA. Vse najboljše jima želijo Milko, Dora, Damjan, Dean, Edvina, Gianni, Elizabeta in Danjel.

DELKA! Vse najboljše ti želijo Christian, Manuel in vsi, ki te imajo radi.

Dragi DANJEL! Lepo je na tvoji osmici biti. Dasa, Djana in Maksimiljana.

Danes praznuje ALJAZ MILIC svoj 11. rojstni dan. Da bi bil priden doma in v soli ter vse najboljše mu želijo mama, očka, Nastja, Tajda, nonoti, Katja, Igor, Darja, Tadjan in Janika.

V Nabrezini bo danes ugasnila prvo svečo naša zlata JANIKA SKERL. Voscimo ji vse najboljše in ji posiljamo kos poljubckov mama, očka, Tadjan ter nonoti Bruno, Gigi, Stefan in Irena.

Nasa sestrčna JANIKA ima danes eno leto. Zelimo ji vse najboljše in da bi zace-la cimprej kelepzetati Nastja, Aljaz in Tajda z Eriko in Bogdanom.

ŠOLSKE VESTI

SINDIKAT SLOVENSKE SOLE - tajništvo Trst obvešča svoje člane, da bo med bižičnimi in novoletnimi prazniki urad zaprt. Ponovno bo posloval od 7. januarja dalje vsak torek in četrtek od 16. do 17.30.

MALI OGLASI

tel. 040-361888

AGRO - ITTICA GLINSICA iz Boljunca ima vedno za Vas kanadske losose in salmerine. Odprta je vsak dan od 20. decembra 1996 do 1. januarja 1997, razen ob praznikih, in vsak petek in soboto od 8. do 13. ure. Tel. st. 228297.

PRODAM pekarno in slasčičarno v mestu z dobrim poslovanjem. Tel. st. 040/308682.

PRODAM ROVER 213 SE v dobrem stanju. Tel. 229483.

PRODAM polzasto stopnišče visoko 3,30 m, zeleznna vrtna vrata 3 mx 2,20 m, macesnova vrata 2,20 mx 0,81. Tel. na s. 040/422836.

PRODAM po ugodni ceni zaradi končanega poslovanja dvometrski hladilnik z izlozbo za trgovinsko dejavnost, tehniko do 150 kg, tehniko avtomatično »geet« 15 kg in elektronsko blagajno. Tel. st. 410357.

PRODAM Goldoni 33, Zgonik. Tel. st. 229219 ob uri obedov.

PRODAM kravo s telickom. Tel. st. 281110.

ISCENO osebo za dnevno pomoč in oskrbo starejše osebe. Placilo po dogovoru, eventuelno nudimo tudi hrano in prenočišče. Tel. st.

0481/882215 v večernih urah.

OSMICO je v Borstu odprl Danjel Glavina. Vabljeni!

PRISPEVKI

Ob priliki uspešno opravljene mature darujejo starsi Marka Ursica 50.000 lir za Sklad »Mitja Cuk«.

V spomin na Marijo Husu vd. Puntar daruje Marija Bukavec 50.000 lir za FC Primorje.

Ob obletnici smrti dragih bratov, Toneta in Pavla Kalca ter prijateljice Zore Cok daruje Lucija Hrovatin 100.000 lir za SKD Tabor - Opcone.

V spomin na mamo Marijo daruje Marta z družino 300.000 lir za cerkev sv. Jerneja - Opcone, 100.000 lir za CPZ - Opcone, 100.000 lir za SD Polet, 100.000 lir za SKD Tabor in 100.000 lir za KRD Dom Brisicki.

V spomin na mamo Marijo Milic darujejo soletniki hčere Marte 90.000 lir za SD Polet in 90.000 lir za popravilo cerkvenih orgel na Opčinah.

Ob 1. obletnici smrti mame Marije daruje sin Vinko z družino 50.000 lir za SD Zarja.

Ob 1. obletnici smrti drage mame daruje sin Vinko Voldipvec z družino 50.000 lir za KD Kraski dom.

Viktor Bogatec prispeva 50.000 lir za KD Vesna.

V spomin na Rudolfa Skabarja darujejo Marcela, Aljoša in Alenka 200.000 lir, Alojz Semolic 20.000 in Franc Brisick 10.000 lir za SK Devin.

Nomesto cvetja na grob Marije Strajn vd. Lepore darujejo Marta, Giorgio in Edvin 100.000 lir za cerkev v Dolini.

V spomin na starše Jakoba in Ivano Maganja in na brate Pepija, Maria, Ferdinanda in Ninija Tence darujeta Kristina in Majda 50.000 lir za vzdrževanje spomenika padlim v NOB iz Kriza.

V spomin na Marijo Glavic-Slama darujejo družine Stopper, Bizjak, Tercon, Zettin, de Walderstein 50.000 lir za Sentyakobsko kulturno društvo. V isti namen daruje Mara Debeli 50.000 lir za Sentyakobsko kulturno društvo.

V spomin na Maro, Rikota Mihali in Francisko Birsu darujeta Mira in Franc Gustin 20.000 lir za Skupnost družina Opcone.

V spomin na pokojne Strekelj in Gustin ter na Brunota Birsu darujeta Mira in Franc Gustin 50.000 lir za Skupnost družina Opcone, 20.000 lir za proesko cerkev in 10.000 lir za vzdrževanje spomenika padlim v NOB iz Gabrovca.

V spomina na Srečka Sumana daruje Simplicita Stoppar 20.000 lir za KD Ivan Grbec - Skedenj.

V spomin na Edvarda Grigica daruje Lado Ferluga 50.000 lir za Kulturni dom Lonjer-Katinara in 50.000 lir za popravilo spomenika bazoviskim junakom.

Ob obletnici smrti Ivana Cernjara darujeta žena in hči z družino 200.000 lir za Skupnost družina Opcone.

V spomin na Majdo Legiša-Milic daruje Andrej z družino 50.000 lir za Skupnost družina Opcone.

V spomin na Antonia Furlanica darujejo družine Maganja, Legiša in Furlanici 300.000 lir za Združenje Starsi skupaj.

V spomin na Maurizia Lombardo darujeta žena in otroci 50.000 lir za Združenje Starsi skupaj.

Ob obletnici smrti moza Marjana daruje žena Cvetka Medvescek 50.000 lir za Primorski dnevnik in 50.000 lir za Zadrzni center za socialno dejavnost.

Nomesto cvetja na grob Marije Strajn vd. Lepore daruje Majda Lovriha 50.000 lir za KD V. Vodnik - Dolina.

Za svoje pokojne daruje Alojzija Olenik 30.000 lir za KD Primorsko - Mackolje.



MED OBČINO IN DRŽAVO

Pogodba o upravi gradu

Sporazum velja do leta 2015
Dovolj časa za preureditev

Na županstvu so včeraj podpisali sporazum med Zavodom za spomeniško varstvo in Obcino, ki za nadaljnjih devetnajst let prepušča upravo goriskega gradu Obcini. Podpis pogodbe pomeni zaključno dejanje dalj časa trajajočih prizadevanj za podaljšanje, oziroma obnovo koncesije. Grad je namreč kot nepremičnina, državna last, že doslej ga je upravljala občina, ki v njem prirejala najrazličnejše kulturne prireditve, razstave, na ogled je muzejska zbirka itd.

Z obnovitvijo pogodbe se zdaj odpira zelena luč za nadaljevanje in uredničenje nacrtov, da bi grad spremenili v se bolj kakor doslej zanimiv turistično-kulturni center. V ta nacrt sodi tudi zamisel o ustanovitvi Srednjeveškega muzeja, ki bi bil preko Interneta povezan z vsemi podobnimi institucijami v Evropi. Tako vključevanje goriske stvarnosti v evropski prostor, preko računalniške mreže, je na včerajšnjem srečanju ob podpisu sporazuma, napovedal odbornik za kulturo Antonio Devetag.

Slovesnosti ob podpisu so se poleg župana in odbornika udeležili tudi predstavniki Zavoda za spomeniško varstvo, deželni intendant Franco Bocchieri ter ravnatelj administrativnih služb omenjene ustanove Piero Camber.

Sicer pa so včeraj na občini predstavili javnosti tudi drugo pobudo,

ki zadeva športna društva, oziroma upravljanje športnih objektov, ki so last občine. Odbornik Mauro Bordin je predstavil osnutek novega sporazuma med Obcino in društvi, ki uporabljajo in upravljajo telovadnice, oziroma druge športne objekte, ki so alst občine. Predstavitev se je udeležil tudi pokrajinski predsednik CONI Brandolin. Novost je v tem, da bodo društva direktno upravljala objekte, skrbela za njih vzdrževanje, čiščenje itd. in za to prejemala prispevek občine, ki za leto 1996 in 1997 znaša milijardo in sto milijonov lir. Prispevek v nobenem primeru pa ne bo smel biti višji od primanjkljaja.

FILMI / PO TORKOVEM ODPRTJU DVORANE

Občinstvo z zanimanjem spremlja filmsko ponudbo v kinu Vittoria

Med gledalci prevladujejo mladi



ŠTMAVER / OB PREHODU V NOVO LETO

Družabnost rajonskega sveta in KD Sabotin Nastopila sta zbora iz Števerjana in Štmavra



Rajonski svet za Pevmo, Oslavje in Štmaver in KD Sabotin sta v ponedeljek pripravila tradicionalno družabnost ob zaključku leta. Na dobro obiskani prireditvi v poslopiju nekdanje osnovne šole, ki so jo domačini preuredili in prijeten sedež društva, sta nastopila mešani pevski zbor "F.B.Sedej" iz Števerjana pod vodstvom Bogdana Kralja ter moški pevski zbor iz Štmavra, ki ga vodi Nadja Kovic, predvajali so barvne diapozitive o dejavnosti na območju Pevme, Oslavja in Štmavra, kjer je bil soudeležen rajonski svet, predstavili nogometno enajsterico, ki častno zastopa kraj na medrajskem nogometnem turnirju.

Predsednik rajonskega sveta Silvan Primožič je ponedeljkovo srečanje izkoristil tudi za izmenjavo božičnih in novoletnih voseil.

Prireditve se je sklenila z družabnostjo in srečanjem. Povedati velja se, da KD Sabotin pripravlja, v sodelovanju z župnijo, božični koncert v cerkvi v Štmavru. Izvedli ga bodo 6. januarja ob 15.30, nastopila pa bosta zbora Rupa-Peč in Miren. (Na sliki - foto Bumbaca - moški pevski zbor iz Štmavra na ponedeljkovem srečanju).

Nesreča na poledeneli cesti

Nekaj sto metrov pred cestninsko postajo pri Brezovici pri Ljubljani, sta se v četrtek zvečer ponesrecila Aldo Rupel in Kristina Knez. Avtomobil je na poledenelem odseku ceste začelo zanašati. Trčil je v ograjo na desni strani ceste ter po nekaj metrih zletel v strugo potoka, kjer je pristal na kolesih. Voznik in so-

potnica sta se sama, mokra in premražena, izvlekla iz vozila, ki ga je zalila voda. Avtomobilisti so ju odpeljali do bližnje cestninske postaje. Razen soka, strahu in mraza (ob tisti uri je bilo kakih 10 stopinj pod ničlo) ter uničenega avtomobila, se je nesreča pravzaprav končala na srečo brez hujših posledic.

Občinstvo je z navdušenjem sprejelo odprtje prenovljene in najsodobnejše opremljene kinodvorane Vittoria na Travniku. Gneča pred pricetkom predstav traja že od torka, ko so dvorani - veliko in malo - po temeljitem gradbenem posegu, ki je trajal skoraj eno leto, ponovno odprli. Med obiskovalci prevladujejo mladi. V veliki dvorani, ki ima 374 sedežev, vrtijo med prazniki Walt Disneyev risanko "Il Gobbo di Notre Dame", v mali dvorani pa ameriški film "Spiriti nelle tenebre" v katerem igra Michael Douglas in Val Kilmer. Oba filma bosta predvidoma na sporedu do novega leta. V drugi goriski kinodvorani Corso pa med prazniki vrtijo italijanski film "A spasso nel tempo", ki se zmeraj privablja številno publiko. (Na sliki - foto Bumbaca - pred začetkom predstave, ob vходу v dvorano).

POKRAJINA

Predsednik Scalfaro odgovoril Marcolinjevi

Predsednik Republike Oscar Luigi Scalfaro je te dni, v pisni obliki, preko odgovorne osebe za stike z javnostjo, predsednici pokrajinske uprave zagotovil, da s posebno pozornostjo spremlja vprašanja s katerimi se ukvarjajo na Goriskem in da upa, da bo vlada znala, posebej v tem težkem obdobju, poiskati konkretne odgovore, ob upoštevanju smernic in želja, ki jih je posredovala Pokrajina. Predsednik republikeposebej omenja dve pobudi, za kateri se zavzema Pokrajina in sicer ustanovitev posebnega instituta za diplomatske dejavnosti in ustanovitev Univerze za področje Mitteleвроpe. Predsednica Marcolinjeva je Scalfaru pisala 12. novembra.

NOVICE

Zaključna prireditev krožka Mittelart

V bar Balù bo danes ob 19. uri slovesnost ob zaključku pobude "III Appuntamento Zanon", niza kolektivnih likovnih razstav, ki jih je priredil krožek Mittelart, v spomin na Sergia Zanona, ki je bil med ustanovnimi člani krožka. Od 7. decembra so v galeriji na trgu sv. Antona priredili tri razstave mladih in mlajših likovnikov. Na današnji slovesnosti bodo izbrali umetnika, ki bo v prostorih krožka priredil samostojno likovno razstavo.

Blagoslovitev orgel in koncert božičnih pesmi

V cerkvi v Mirnu - župnija praznuje 750-letnico - bo jutri ob 16. uri prijeten glasbeni in verski dogodek. Blagoslovili in predstavili bodo namreč povečane orgle, ki so jih je pred sedemdesetimi leti izdelali v goriski delavnici Ivana Kacina. Izvajali bodo božične pesmi, na orgle bo igral Hubert Bergant.

Božičnica v cerkvi na Vrhu

Cerkveni pevski zbor in mladinski pevski zbor Vrh sv. Mihaela bosta jutri ob 11. uri v cerkvi sv. Lovrenca izvedla koncert božičnih pesmi. Podobno pobudo so na Vrhu izvedli tudi lani.

Burja razvnela požar na gmajni pri Doberdobu

Burja se zmeraj povzroča precej škode in težav, gasilcem pa tudi veliko dela za odstranjevanje vej, ometa, odtrganih zlebov itd. Zaradi burje je bilo zelo oteženo gasenje požara, ki je izbruhnil v četrtek zvečer na kraski gmajni med Doberdobom, Martinsčino in Foljanom. Zgorela je kar obsežna površina porasla v glavnem s travo in grmičevjem. Gasilcem iz Trzica so priskočili na pomoč kolegi iz Gorice.



ČRPALKE

Danes in jutri dežurne bencinske črpalke:

GORICA
ESSO - Ul. Aquileia 40
MONTESHELL - Trg Municipio 20
AGIP - Ul. L. Isonzo
IP - Ul. Di Manzano 4
ESSO - Ul. Trieste 102
GRADISCE
ESSO - Trg Unità
MEDEA
ESSO - Most na Birsu
TRZIC
AGIP - Ul. Valentinis 65
MONTESHELL - Drevo-red S. Marco 82/A
IP - Ul. IV. Novembra
ROMANS
AGIP - Ul. Aquileia
SKOCJAN
ESSO - Trg Libertà
STARANCAN
ERG - Trg Republike 2
KRMIN
AGIP - Drev. Ven. Giuliana
FARA
ERG - Ul. Gorizia
FOLJAN-SREDIPOLJE
IP - Ul. III Armata 58



OBVESTILA

ZSSDI obvešča, da bo urad v Gorici ponovno odprt v januarju. Za vse informacije je na razpolago urad v Trstu tel (040) 635627.

URADI KONZORCIJA CISARFO - konzorcij za vodo in plin s sedežem v Gradiscu - bodo v torek, 31. decembra, zaprti.

SLOVENSKO PLANINSKO DRUŠTVO GORICA obvešča, da bo februarja v Podklostru tradicionalni tečaj smučanja (alpsko smučanje, tek, deskanje). Prijave bodo sprejemali v novem letu na sedežu društva v ulici Malta 2. Urad bo odprt že 2. januarja od 19. do 20. ure.

FEIGLOVA KNJIŽNICA v Krizni ulici je do 8. januarja zaprta.

OBČINSKA KNJIŽNICA V SOVODNJAH je do 5. januarja 1997 zaprta.

DRŽAVNA IN MESTNA KNJIŽNICA V GORICI je do 4. januarja 1997 odprta za občinstvo samo med 8.30 in 13.30.



PRIREDITVE

DRUŠTVO SLOVENSKIH UPOKOJENCEV sporoča, da bosta avtobusa za današnje silvestrovanje v Gaglianu odpeljala po sledecem urniku: prvi avtobus ob 15.15 iz Podgore (spomenik NOB) s postankoma pred gostilno Primožič in v Ul. Cadorna (vogal z Drevo-redom 20. septembra); drugi avtobus ob 15.30 iz Sovodenj (pri cerkvi) s postakom v Standrežu.

KINO

GORICA
VITTORIA 15.00-16.50-18.40-20.30-22.15» Il Gobbo di Notre Dame«
Mala dvorana 16.00-18.00-20.00-22.00»Spiriti nelle tenebre«
CORSO 18.00-20.00-22.00»A spasso nel tempo«
TRZIC
COMUNALE 18.00-20.00-22.00»Kansas city«.



LEKARNE

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
AL GIARDINO (Baldini), C. Verdi 57, tel. 531879.
DEŽURNA LEKARNA V TRZICU
AL REDENTORE, Ul. IX Giugno 36, tel. 410340.

POGREBI

Danes: 8.00, Amelia Lena vdova Cristofoli, iz bolnišnice Janeza od Boga; 9.30, Italo d'Achille, iz splosne bolnišnice; 11.00, Elisabetta Grison vdova Albanese, iz bolnišnice sv. Justa; 12.30, Riccardo Komauli, iz bolnišnice Janeza od Boga; 13.15, Aurelia Cernic por. Visintin, iz splosne bolnišnice; 14.00, Ivanka Zavadlav vdova Braini iz bolnišnice sv. Justa.

Ob izgubi drage Avrelje Cernic por. Visintin izreka SKD Danica svojim članom Romani, Dominiku, Bogdanu, Marinotu in Dejanu ter svojem iskreno sozalcu.

SEDEM POPOLNIH UTAJEVALCEV

Enoletni obračun finančne straže

Največ prekrškov na področju IVA
Tihotapljenje naftnih derivatov

Tudi na Goriskem so davčni utajevalci. Tako izhaja iz poročila o dejavnosti finančne straže v letu 1996, ki so ga objavili tik pred božicem. Odkrili so sedem "popolnih utajevalcev" in dva, ki sta prikrila dobršen del dohodka. Na področju preverjanja finančnega poslovanja podjetij, so opravili 72 generalnih pregledov in 67 delnih. Največ utaj se nanasa na davek na dodatno vrednost (IVA). Vsota neporavnanih obveznosti presega, po ugotovitvah finančne straže, 45 milijard lir. Na meji so ugotovili za 218 milijonov lir neplačanih carinskih obveznosti, zaplenili 81 kilogramov tobačnih izdelkov in tudi 126 ton češkega

sladkorja. Trinajst oseb so prijavili sodišču zaradi kršenja predpisov (tihotapstva) z naftnimi derivati, za kar je bila država prikrajšana za preko milijarde lir.

Nekaj pomembnih uspehov je finančna straža dosegla tudi glede preprečevanja uporabe in razpečevanja mamil: 76 oseb so prijavili, zaplenili pa nekaj nad 2 kilograma hasisa, 19 rastlin indijske konoplje in 18 semen iste rastline. Med številnimi akcijami nadzorovanja prometa so ugotovili 1.389 prekrškov in izrekli 1.045 denarnih sankcij, za skoraj 128 milijonov lir. Poročilo ob koncu navaja se uvedbo posebnih služb (st. 117) in pojoje njenega delovanja.



ZAKLJUČEK JESENSKEGA NIZA

Mladinsko gledališče protagonist v Miljah

Preteklo soboto in nedeljo zadnji dve predstavi

Z zadnjima dvema predstavama v soboto in nedeljo se je v Miljah sklenil jesenski niz mladinskih gledaliških pobud, ki ga Občina namenja zlasti solski mladini in učiteljem, saj imajo v njegovem okviru pomembno vlogo delavnice in seminarji.

V soboto se je predstavil Riccardo Cassini s kabaretno zasnovanim nastopom, ki nosi naslov Ferrerum Novarum, v katerem so se besedne igre prepletale z razmislijanjem o v Italiji tako priljubljenem čokoladnem namazu, da ima že skoraj mitično obarvano mesto v kolektivnem domisljiskem svetu. Tako nutella že z imenom priključuje gledalcem na misel neskončno vrsto reklamnih spotov, filmskih in drugačnih prizorov, pa tudi osebnih doživetij, da se jim usta kar sama raztegnejo v nasmeh ob poslušanju dobrohotno ironičnih opazk. Nanjo se brez težav naveže tudi pravljica o Ostrzku, ki je prav tako stalnica italijanske splosne domisljije, in tudi makaronska latinscina saljive razprave o nesmiselnosti, da matere pred otroki skrivajo kozarce priljubljene kreme. Motiv nutelle dopolnjujejo



lahke, pa ceprav učinkovite besedne igre, ki vendarle ne dosegaajo, denimo, nadrealistične poetičnosti Alessandra Bergonzonija, italijanskega nenačrkljivega mojstra te zvrsti. Kakorkoli že, Riccardo Cassini je navdušil sicer ne prestevalno občinstvo v dvorani, med katerim je bilo nekaj otrok, nekaj odraslih, skoraj nič pa najstnikov, ki so jim pravzaprav prireditelji namenili predstavo.

Tako vizualno kot sploh gledališko bogatejša je bila nedeljska predstava Cendrillons - francoski naslov se navezuje na dolgoletno sodelovanje skupine La Ribalta iz Lecca z gledališčem iz Lilla. Predstavo je Antonio Viganò zadel snovati v okviru lanskega jesenskega niza v Miljah; takrat so tudi predstavili njen začetni osnutek, v nedeljo pa smo lahko gledali končni postavitev. Delo se

navezuje na mit o Pepekli, kakršen živi v pravljici, a tudi o sanjah nas vseh, o tem, kaj smo pripravljeni žrtvovati, da bi postali »kraljice«. Tu pa tam grenka razmislijanja pravljice odkupi srečni konec s poanto, da vsakdo postane kraljica, ko samozvestno sklence, da bo to, kar je. Tako sta na odru, ki je posut s plastjo prsti, le kmetici, ki pobirata krompir, in tujec - usoda, sreča, skušnjava - ki jima ponuja vabilo na ples, na katerem bo kraljevič izbral zeno. Ob požrtvovalnem nastopu igralke Clare Libertini, Silvie Saccà in Paole Zecca ter s koreografijami Julie Stanzak ustvarja predstava trenutke polne poetične sugestivnosti. Skoda, da si jo je ogledalo le dvanajst otrok in nekaj odraslih.

No, zaključil se je tudi letošnji niz mladinskega gledališča, za katerega lahko mirne duše trdimo, da je bil zanimiv, vsaj glede predstav, saj so prireditelji povabili v Milje nekaj res zanimivih postavitev. Le drobno opazko bi si dovolili: ali letos res ni bilo mogoče, kot prejšnja leta, vsaj majhne majcene pobudice posvetiti tudi slovenskim otrokom? (bov)

PRI AUDIO ARS STUDIO

Ženska skupina Mestne kapele posnela ploščo

Te dni je izšla pri Audio Ars Studio zadnja Compact-plosca Ženske skupine Mestne kapele (Gruppo Femmine della Cappella Civica). Plosca obsega izbor devetnajstih crnskih duhovnih motivov, ki jih je nalsc za osem solističnih ženskih glasov in klavir priredil trzaski skladatelj Marco Sofianopulo, ki je tudi umetniški vodja skupine. Mlade pevke so sopranistke Veronica Vascotto, Federica Volpi, Monica Trevisan in Claudia Vignini, mezzosopranistki Clara Giangaspero in Donatella Riosa ter altistki Anna Fumo in Tatjana Rojc, ob klavirski spremljavi pianistke Elisabette Buffolini. Izbira tokratnega glasbenega zana je precej neobčajna za institucijo, ki se posveča predvsem izvajanju katoliške liturgijske glasbe. Ženska komorna skupina je nastala kot nekakšna naravna posledica združenja nekaterih izmed najboljših glasov v okviru mešanega zbora Mestne kapele, ki se posveča glasbeni spremljavi liturgije v stolnici Sv. Justa v Trstu, pa tudi kot kulturna potreba po dopolnitvi te primarne glasbene

dejavnosti. Najprej se je skupina posvetila studiju in izvajanju originalnega posvetnega komornega repertoarja za ženske glasove in klavir in skoraj izčrpala bogat tovrstni opus skladateljev Schuberta, Schumann, Mendelssohna, Brahmsa in drugih. Vendar pevke so zelele se nadaljevati v svoji komorni izkušnji in so svojo pozornost obrnile na ljudsko glasbeno zakladnico. Tako so v svoj repertoar uvrstile najprej dvanajst nemških ljudskih napevov osemnajstega stoletja, nato izbor mednarodnih božičnih motivov, slednjic pa so se zelele preizkusiti s crnsko duhovno glasbo. Tokratni izbor obsega številne spirituale, ki jih je Sofianopulo izbral med melodijami, ki so glasbeno bolj zanimive, kljub temu pa ni pozabil na naslove, ki so med najbolj poznanimi v svetovnem merilu: Deep River, Jericho, We shall overcome, When the Saints, Happy Day... Kar veže in enoti celotni izbor je predvsem kvaliteta priredb: skladatelj je tokrat izbral neobčajno pot za tovrstno glasbo, ki steje v svetovnem merilu že zelo številne glasbene

aranžmaje. Ni se omejl na imitacijo afro-ameriških izvedb, temveč utemeljil svoje aranžmajske izbire predvsem na tradiciji dixie-jazza, ki ga je skladatelj Sofianopulo skusal prilagoditi tehnični pekuliranosti teh izbranih glasov in klavirja ter tako dosegel trenutke močne sugestije za poslušalca. Pevke in pianistka so znale premostiti vsakovrstno tehnično preizkušnjo kar najbolj naravno in prožno, tako da zveni polifonična struktura zelo efektno. Tipični sound prihaja do izraza v vseh svojih niansah tudi kot posledica odličnega posnetka trzaskega Audio Ars Studio, ki je s svojimi najsodobnejšimi Hi-Fi aparaturnami (SuperBit-Mapping à 20 bit) predstavil ploščo, ki zadovoljuje tudi najbolj zahtevnega poslušalca. Plosca je v prodaji v najprestižnejših trzaskih trgovinah, kjer je mogoče najti tudi CD ploščo »Canto di Natale«, ki obsega enainvajset božičnih napevov (med njimi je tudi slovenska v priredbi Marca Sofianopula Tam stoji pa hlevček), ki jo je ženska komorna skupina posnela v letu 1995.

KOROŠKA

Bogat knjižni dar Slovenske prosvetne zveze ob vstopu v leto 1997

Kot vsako leto, je Slovenska prosvetna zveza v Celovcu tik pred iztekom leta 1996 izdala knjižni dar, ki zaobsega stiri knjige (Mateja Kušej: Prve učiteljice, prve pisateljice - kdo jih se pozna; Andrej Kokot: Ko zori spomin; Slavko Pregl: Genij v kratkih hlačah; Koroski koledar 1997), ki jih odlikuje predvsem kvaliteta. Založila jih je založba Drava, ki je knjige tudi tiskala.

Knjiga Mateja Kušej izpolnjuje vrzel v celotnem slovenskem kulturnem prostoru, saj je žensko literarno ustvarjanje v zahodnih državah že vrsto let predmet znanstvenega raziskovanja. Mateji Kušej se je ideja za diplomsko nalogo porodila ob seminarski nalogi pri dr. Katji Sturm-Schnablowi na inštitutu za slavistiko na Dunaju; presenečena nad velikim številom ustvarjalcev, ki so objavljale v Ljubljanskem zvonu, se je začela temeljiteje ukvarjati z žensko literaturo v celotnem slovenskem govorečem prostoru. Avtor druge knjige je Andrej Kokot, eden najbolj znanih koroskih slovenskih pesnikov. Knjiga je tokrat proza z naslovom »Ko zori spomin«, v njej pa je nekdani dolgoletni

tajnik Slovenske prosvetne zveze in kulturni urednik Slovenskega vestnika zabeležil svoje spomine iz zgodnjega otroštva, ko je bil skupaj z vso družino izseljen v koncentracijsko taborišče v Nemčijo. Otrokom je namenjena knjiga Slavka Pregla z naslovom »Genij v kratkih hlačah«. Gre za otroke, mlade gimnazijce, izredno simpatične fante in dekleta, ki se znajo veseliti drobnih dogodkov, podoživljati svoja hrepenenja in ljubezni, znajo se celo sprickati, kadar ni cisto vse tako, kakor si predstavljajo odrasli.

Stalnica knjižnega daru je seveda Koroski koledar za leto 1997. V njem najdemo vrsto zanimivih prispevkov iz

življenja in interesov koroskih Slovencev, med njimi kar precej izpod ženskega peresa. Avtorji prispevkov so mdr.: Tatjana Angerer, Irena Destovnik, Karla Haderlap, Maja Hode, Franc Kukovica, Katarina Lavs, Andrej Leben, Avgustin Malle, Janko Malle, Andreas Moritsch, Vida Polansek, Helena Verdel, Katja Weiss, Jože Zupan in Franci Zwitter.

Celotni knjižni dar SPZ stane 350 silingov, dodatna knjiga izpod peresa Mirka Bogataja, glavnega urednika slovenskih sporedov ORF v Celovcu, z naslovom »Glas o slovenskem radijskem programu skozi desetletja« pa stane dodatnih 50 silingov.

Ivan Lukan

Humoristični večer

Znano gostisce Sotlar iz Podgrada si tako kot nekatera druga priznana gostišča prizadeva ponuditi svojim gostom poleg kulinarčnih specialitet in izbranih vin tudi nekaj kulturnega razvedrila. Tako je bil njihov gost znani primorski humorist in satirik Andrej Jelacín - Toni Karjola, avtor priljubljene knjige humora Vesele in debele iz karjole. S seboj je pripeljal Davida Franco, prvaka virtuoza harmonike. Ustvarila sta lep vesel in nepozaben predbožični večer, poln humora in razvedrila ob »fajtonarici«.

Gostje so vse kapacitete gostišča že vnaprej rezervirali, kar prica o tem, da je v Podgradu in njeni okolici pomanjkanje tovrstnih prireditev.



AGOREST

MEDICAL SUPPLIES

ul. S. Michele, 334

34170 GORICA

tel. 0481/21711

fax. 0481/20719

vošči vsem bralcem

srečno novo leto

1997



SRBIJA / NOV PORAZ ZA SLOBODANA MILOŠEVIĆA

Predstavniki OVSE potrdili volilno krajo

Sedaj se bo bržkone srbska kriza še zaostrila

BEograd (Reuter) - Nekdanji španski premier Felipe Gonzalez, ki se je včeraj vrnil iz Beograda, kjer je vodil misijo Organizacije za varnost in sodelovanje v Evropi (OVSE), je sklical posebno tiskovno konferenco, na kateri je predstavil poročilo, ki ga je omenjena misija pripravila o lokalnih volitvah v Srbiji.

Kot najpomembnejše dognanje je Gonzalez navedel sklep, da je srbska opozicija, združena pod imenom Skupaj, na lokalnih volitvah zmagala povsem pošteno, in sicer tako v Beogradu kot v ostalih trinajstih srbskih mestih. Nekdanji španski premier je dejal, da razlogi, na podlagi katerih so srbska sodišča izide volitev razveljavila, temeljijo na argumentih, ki si jih ne more privoščiti nobena demokratična država.

Da bi bilo njegovo poročilo videti nevtrarno, je Gonzalez priznal, da je Miloševićev Socialistični stranki na ravni celotne države sicer uspelo zbrati večino glasov, vendar to ne pomeni, da lahko ta stranka razveljavi izide volitev, kjer je večina pripadla opoziciji. Gonzalez je OVSE pozval, naj njegovo poročilo podpre ter oblasti in vse ostale politične sile v Srbiji pozove k spoštovanju in uresničevanju ljudske volje, izražene na volitvah.

»Obstaja izredna priložnost, da Zvezna republika Jugoslavija razreši ta konkreten primer in s tem v državo uvede zametke

prave demokracije ter se s tem vnovič uvrsti v mednarodno skupnost,« je dejal Gonzalez in dodal, da je to priložnost, ki jo morajo zgrabiti oblast, opozicija in celotno jugoslovansko ljudstvo.

Na tiskovni konferenci je poleg Gonzalez sodeloval tudi predsedujoči OVSE in švicarski zunanji minister Flavio Cotti. Ta je povedal, da je v telefonskem pogovoru o rezultatih preiskave že obvestil srbskega predsednika Slobodana Miloševića, ki je mednarodne opazovalce sam povabil v Srbijo. Cotti je Miloševića zaprosil, naj do torka OVSE posreduje svoj odgovor na končno poročilo. Cotti je tudi dejal, da je sedaj za Jugoslavijo odločilen trenutek in da se je treba v tem odločilnem trenutku za vsako ceno izogniti nasilju.

Danski zunanji minister Niels Petersen, ki bo 1. januarja prevzel vodenje OVSE, pa je dejal, da se bo naslednji četrtak ali petek na Dunaju sesel svet OVSE, ki bo razpravljal o Gonzalezovem poročilu in Miloševićevem odgovoru nanj. Diplomati že govorijo, da se bo Zvezna republika Jugoslavija, če Milošević ne bo hotel uresničiti priporočil mednarodne skupnosti, znašla pred nevarnostjo vnovične uvedbe mednarodnih sankcij, čeprav je Rusija že napovedala, da bo ostro nasprotovala vsakim takšnim poskusom.

Le nekaj minut zatem, ko je Gonzalez izrekel svojo sodbo, je novica že dosegla protestirajoče študente, ki so začeli pravo rajanje. Ker jim je policija preprečila pohod po mestnih ulicah, so začeli protestniki hoditi v krogu z rokami za tilnikom ali pa z zavvezanimi očmi, s čimer so hoteli pokazati, da so zaporniki Miloševićevega nedemokratskega policijskega režima. Opozicijski voditelji so ob tem izrazili dvom, da bo Milošević sprejel poročilo misije OVSE. Zoran Đinđić je celo napovedal nadaljnje zaostrovanje politične krize. Pred studentsko manifestacijo je Socialistična stranka Srbije prvič od začetka protesta študente pozvala na dialog. Ti pa so ga zavrnil: »Vase roke so danes okrvavljene, mi se z vami ne moremo pogovarjati. Vaša ponudba je pršla prepozno, ko smo pred provladno protimanifestacijo 24. decembra zahtevali srečanje z vami, ste vi zavrnili vsako odgovornost za protimanifestacijo in se niste hoteli z nami sestati,« so povedali študenti. Kaj se bo dalo zgodilo, se ni jasno, voditelji opozicije Skupaj so včeraj svoje pristase pozvali, naj se množično udeležijo današnjega Starčevićevega pogreba, ki so ga Miloševiću pristasi pretepli do smrti.

Vsekakor pa je lahko vsem jasno, da se srbska kriza zaostruje. Včeraj so ponovno začeli motiti oddaje neodvisnega radia B-92.

LJUBLJANA / DRŽAVNI SVET

Primorski dnevnik mora obstati

Delegacijo PD sta včeraj sprejela predsednik Janez Podobnik in podpredsednik B. Pahor



LJUBLJANA - Primorski dnevnik mora obstati: tako je predsednik državnega zbora Slovenije Janez Podobnik zatrdil delegaciji dnevnika, v kateri so bili odgovorni urednik Bojan Brezigar in člana sindikalnega odbora novinarjev Danilo Bizjak in Breda Pahor, tudi v zastopstvu ostalih uslužbencev. Včerajšnje srečanje, ki se ga je udeležil tudi podpredsednik državnega sveta Borut Pahor, sodi v okvir podrobnega obveščanja najvišjih predstavnikov Slovenije o trenutnem dramatičnem položaju PD in možnih izhoda iz krize (foto Barbara Reya).

Predstavniki PD so predsedniku Podobniku orisali zadnje krizno obdobje

dnevnika, ki se je zacelo pred dobrim letom s predstavitvijo sanacijskega načrta s strani založnika. Ob povzetku trenutnega stanja pa je bil naglasen predvsem pomen projekta o razširitvi lastništva na celotno manjšino.

Dejstvo, da se za obstoj PD zavzemajo vse komponente slovenske manjšine v Italiji, je po Podobnikovi oceni nadvse pozitivno, konkretno pomoč Slovenije pa je vezal na novo vlado in na nov proračun. Vsaka slovenska vlada se bo morala nujno zavzeti za program varčevanja, je rekel Borut Pahor, vendar pa je dnevniku treba zagotoviti sredstva.

VREME / V TAKEM OBSEGU PRVIČ PO VEČ KOT DVAJSETIH LETIH

Sibirski mraz preplaval srednjo in južno Evropo

Italijo pestita mraz in veter

BERLIN - Vso srednjo in južno Evropo je na predbožnični večer preplaval hladen sibirski zrak, ki mu Rusi s tatarskim terminom pravijo buran (stepski snežni metez). Posledice tega nenadnega prodora so bile marsikje dramatične. V severovzhodni Poljski je živostrebni stolpec zdrknil na -35°, agencije pa že poročajo o prvih človeških žrtvah. Te so bile tudi v Franciji, kjer je v zadnjih 48 urah umrlo pet klosarjev, revežev brez stalnega bivališča. Francoske oblasti so z zamudo poskušale omiliti položaj z ustanovitvijo zbirnih središč za brezdomce. O izredno nizkih temperaturah poročajo tudi iz Nemčije. Na Bavarskem takih temperatur niso za beležili že 34 let, tako da se Bavarski obeta izredna smučarska sezona.

Povsem razumljivo je, da se najhujše v Rusiji. Samo v Moskvi je v zadnjih dneh zmrznilo pet oseb, na desetine pa so jih sprejeli v bolnišnice zaradi znakov splosne ohlavitve. V glavnem so to reveži, brezdomci in alkoholičarji, ni pa redko, da se kdo znajde v bolnišnici z zmrznjenimi prsti, ker mu je med vožnjo »crknil« avtomobil in ga je poskušal na silo popraviti.

Buran pa je preko srednje Evrope dosegel tudi



Otrok se igra s snegom v apuljskem Alberobellu med karaterističnimi »trulli« (Telefoto AP)

južno Evropo in Balkan. Zaradi orkanske burje so bile v zadnjih 48 urah prekinjene vse trajektne povezave s kvaderskimi in dalmatinskimi otoki.

Včeraj pa se je nekaj podobnega ponovilo v Grčiji, tako da so oblasti zaradi vetra, ki piha do 100 kilometrov na uro prepovali ladjam namenjenim na jonske in egejske otoke izplutje iz Pireja. S pravimi snežnimi metezi pa se že dva dni spoprijema Bolgarja, tako da je kar 470 vasi in celo mest ostalo brez električne energije. Da bi bila mera polna, je zamrl skoraj ves cestni promet, ker plugi nimajo goriva, da bi lahko očistili prometnice.

Slovenijo pestita sneg in žled

LJUBLJANA - Čeprav tako obilnega sneženja, kot smo ga bili vajeni v lanskimi zimami, letos se nismo bili deležni, je sneg vseeno povzročil nekaj težav predvsem na cestah. Delo zimskih služb je oteženo zaradi nizkih temperatur, ki so nastopile v zadnjih dneh. Žled že povzroča okvare na električnem in telefonskem omrežju, v nevarnosti pa so tudi gozdovi, ki jih predvsem na Primorskem ogroža tudi močna burja.

Se včeraj so bile nekatere stranske ulice in večina pločnikov v Ljubljani prave drsalnice. Kljub sprotneemu posipanju cest proti poledici pa zaradi nizkih temperatur njihovo delo ni bilo tako učinkovito, saj sol učinkuje le do minus pet stopinj Celzija. Trdovratni poledici težko kljubuje tudi kalcijev klorid v tekocem stanju, ki ga dodajajo drugim posipnim materialom.

Včeraj je promet na vseh slovenskih cestah potekal nemoteno, razen v Vipavski dolini, kjer je bil oviran zaradi močne burje, ki je v sunkih dosegala hitrost do 90 kilometrov na uro. Vodja dežurne službe pri Direkciji za državne ceste Marko Tijač je povedal, da cestna podjetja na vseh odsekih, kjer veter odnaša sneg na ceste, poleg posipanja s soljo proti poledici tudi pluzijo. Na klancih in odsekih v sentni legi posipajo s peskom. Na slovenskih avtocestah večjih težav včeraj ni bilo.

Skoda, ki jo je v teh dneh žled povzročil v gozdovih bo znana sele po praznikih, medtem ko okvare na električnem omrežju tako na Primorskem kot Gorenjskem sproti odpravljajo, saj so okrepljene ekipe obeh elektro podjetij v nenehni pripravljenosti. Zimske počitnice si bodo lahko elektriki očito privoščili sele, ko se bo stopil led in bo burja pojenjala.

verno Italijo se kar sprejemljive temperature pa je zanimivo, da je skoraj vsa južna Italija pod ničlo. Sneg je pobelil celo Liparske otoke, kjer je na hribu Fossa delle Felci na otoku Salina zapadlo kar 20 centimetrov snega. Povsem razumljivo ni nobena novost, da je se največ snega v srednji Italiji, in sicer v Umbriji, Markah, Abrucih in Molizeju. Povsod so težave v prometu, ker so ceste zaradi prepoznega posega cestarjev v glavnem poledenele. Snežilo je tudi v Apuliji, kjer je v osrednjem delu Gargane zapadlo do 40 centimetrov snega, drugod pa »samo« 20 centimetrov. Ob izredno nizkih temperaturah in snegu pa je mraz še povečal močan veter s severnega kvadranta, ki je povzročal težave na vseh priobalnih območjih, tako da so prekinjene povezave tako z otoki Tremiti na Jadranu kot tudi z vsemi otoci v Tirenskem morju in v Sicilskem prelivu.

Po besedah klimatologa Micheleja Conteja z Instituta za fiziko ozračja pri Državnem svetu za raziskave (CNR) je bilo sedanje stanje »normalno« do sedemdesetih let. V osemdesetih in devetdesetih letih Italija ni več doživela prodora hladne-

ga sibirskega zraku. Izjema je bila le zima 1985, ko pa je bil ta prodor kratkotrajen in geografsko precej omejen. Se več, v zadnjih 15 letih se je Sibirija zaradi prodora toplejšega evropskega zraku precej otoplela.

Sodeč po včerajšnjih prognostičnih kartah naj bi danes mraz nekoliko precej omejen. Se več, v tudi veter, že drevo naj bi se od zahoda pooblačilo, tako da bi lahko v noči na nedeljo snežilo po vsej severni Italiji. Ker se bo v visjih plasteh ozračja precej otoplelo, pri tleh pa bo temperatura pod ničlo, je izredna nevarnost zleda in poledice. Ob nedeljskem prehodu atlantske motnje naj bi na severnem Jadranu ponovno zapihala burja. Ker se bo ta fronta zaradi rusko-sibirskega anticiklona nekako vklesčila nad severno Italijo, se bo slabo vreme s sneženjem nadaljevalo tudi v ponedeljek in v torek, ko bo na Silvestrovo temperatura ponovno začela padati. Nestanovitno vreme se bo nadaljevalo tudi v sredo, 1. januarja, in v četrtek, 2. januarja. Ker so to dolgoročne napovedi, je verjetnost le 60-odstotna, a vsekakor je zelo značilno, da kaj takega meteorologi niso napovedovali vsaj dvajset let.



RIM / PO POJASNILIH VLADE

Preklicana stavka na italijanskih črpalkah

Dekret za 4.300 milijard lir še ni izdelan v podrobnostih

RIM - Črpalkarji so preklicali napoved o večdnevni stavki, zato pa je oster protest napovedalo Združenje kadilcev, po vsej Italiji bodo začeli zbirati podpise, kar pa ne bo imelo kakšnih hujskih posledic za življenje v državi kot bi jih v dneh ob koncu leta imele zapre črpalke. Tako preklicana stavka črpalkarjev kot protest kadilcev se nanašata na napovedani odlok, ki ga bo vlada sprejela ob koncu leta in ki naj bi v državno blagajno prinesel 4.300 milijard lir. Kako bodo do tega denarja prisli, zaenkrat pa se ni jasno in tudi sami predstavniki oblasti ne prispevajo k odpravljanju vseh dvomov in govoric, verjetno zato, ker niso sprejeli nobene dokončne odločitve. Na vsak način je podpredsednik vlade Veltroni pojasnil, da ne gre za nikakršno novo (čeprav majhno) privijanje davkoplacevalcev, ker so bili posegi že predvideni v finančnem zakonu in jih uresničujejo ob koncu leta, kot so naredile že prejšnje vlade. V pogovoru s casnikarji pa se ni spustil v nobene podrobnosti. Za-

enkrat torej niso potrdili domneve o povišanju cene bencina, alkoholnih pijac, cigaret, povišanju davka IVA za nekatera zdravila. Na vprašanje, če bodo povišali ceno bencina ali cigaret, je Veltroni odvrnil, da proučujejo razne možnosti.

Kot smo dejali, se je že oglasilo Združenje kadilcev (imelo naj bi okrog 100 tisoč članov): njegov predsednik Bianucci je morebitno podrazitev označil za »občajno božico darilo kadilcem in tihotapcem«. Kadilci že sedaj v obliki davkov odstejejo državi več kot 13 tisoč milijard lir, torej več kot milijon na glavo. V zadnjih desetih letih, pravi Bianucci, se je cena cigaret podvojila, a davčni odtegljaji znašajo kar 73% maloprodajne cene. Pri vsakem povišku pa največ zaslužijo tihotapci, a tihotapljenje je zibelka organiziranega kriminala.

Črpalkarji pa, so se odločili za preklic stavke, potem ko se je vlada obvezala, da v dekretu ob koncu leta (z njim se bo začela ukvarjati v ponedeljek, 30. t.m.) ne bo nič takega, kar bi

lahko otežilo sedanje operativne pogoje te kategorije. Razlog za njihov protest je bila namreč možnost, da bi odpravili delni odlog pri poravnavanju davkov (nekdanji davek na proizvodnjo). Podtajnik na ministrstvu za industrijo Carpi je pojasnil, da se bo januarja pričelo soocanje s črpalkarji o obnovi italijanske distribucijske mreže, ki je stara in dotrajana. Z učinkovitejšo mrežo bi se lahko tudi bencin sam pocenil za 50-60 lir pri litru. Sporazum, ki so ga včeraj dosegli, pa ne pomeni, je se pristavil Carpi, da v sedanjem dekretu ne bodo naceli tudi vprašanja placevanja pristojbin. Bodisi glede tega kot tudi domneve, da znesek 22 lir pri litru neosvčene bencina (davek so uvedli ob italijanski misiji za Bosno) vnesejo v dekret, ni želel nič drugega povedati. Ta naloga pritiče Viscu, je se menil, za kar pa ima se čas, dekret je predviden za 31. december: »Kaj stavka,« je pribil, »hocemo ustvariti pogoje, da bomo spomladi imeli cenejša goriva.«

VIDEM / PREDSEDNIK INDUSTRIJCEV MELZI

Po težkem letu nas čaka še težje

Za zaplet o kovinarski delovni pogodbi pa je po njegovem mnenju kriv Fiat

VIDEM - Do konfliktov pride, ko imajo prav vsi in nihče. Predsednik videmskega združenja industrijcev Carlo Emanuele Melzi, ki vodi grupo Weissenfels in ima v rokah največja dezelna dnevnika, se pravi tržskega Il Piccolo in videmskega Messaggero Veneto, je v zvezi z zapletom okrog delovne pogodbe kovinarjem dal prav vsem in nikomur. Po njegovem ima prav guverner osrednje banke, ko je zaskrbljen, da ne bi poviski plač ogrozili načrtovane stopnje inflacije; prav imajo tudi sindikati, ko za delavce zahtevajo poravnava razlike med stopnjo programirane in resnične inflacije; pravilna je tudi teza podjetij, da je cena delovne

sile previsoka in končno je povsem razumljiv protest kovinarjev, ki prejemajo poldrugi milijon lir mesečne place. Povsem nesprejemljivo pa je po Melzijevega mnenju, da poldrugi milijon place podjetje stane stiri milijone in pol. Če se konflikti rodijo zaradi splošnega nezadovoljstva, ko vsakdo zagovarja svoj prav, pa je tokrat do spora prišlo zaradi Fiata oz. slabe prodaje tega podjetja. Melzi je bil na včerajšnji novinarski konferenci ob zaključku leta glede tega zelo jassen: združenje Federmeccanica se podreja interesom Fiata, ko bi bil trenutno obracun Fiatove prodaje ugodnejši, bi dogovor o obnovi delovne pogodbe kovinarjev že podpisali.

Na včerajšnjem srečanju z novinarji je Melzi se povedal, da ni član združenja Federmeccanica, pa čeprav njegova družba z letnim prometom okrog 500 milijard lir sodi na to področje. Leto, ki se izteka, je bilo po njegovem slabše od leta '95, v letu, ki se komaj rojeva, pa se bo položaj še poslabšal. Kritičen je bil tako do Prodi-jeve vlade kot do Banke Italije. Prodi bo Italijo sicer le pripeljal v Evropo, kjer pa bo ostala le malo casa, guverner osrednje banke pa nikakor noče znižati uradne diskontne mere, ki je najvišja v Evropi. Polemičen pa je bil tudi do Cerkve oz. do skofov Veneta in sosednjih dežel: krivi jih, da niso znali oz. hoteli zavstaviti prodora »egoizma Severne lige«.

In končno vsaj ena pozitivna nota: Melzi je zelo spodbudno ocenil srečanje z novim predsednikom dezelnega odbora Cruderjem, s katerim se je sestal včeraj pred novinarsko konferenco. Melziju Cruder vliva zaupanje, ker gre - kot je podčrtal - za izkušenega politika, ki si je nabral veliko izkušen tudi kot javni upravitelj. Vsekakor je prav »kolesje upravljanja« v zadnjem obdobju onemogočilo dezelni upravi, da bi lahko delala, vendar pa je Cruder Melziju zagotovil, da se bo med prvimi lotil prav tega vprašanja. Veliko ostrejši pa je bil predsednik videmskih industrijcev do »instrumentov« dezelne uprave, se pravi do finančnih ustanov (Frie, Mediocredito in Friulia), saj bo »v prihodnjih mesecih moral dvigniti glas proti njim«. Sindikatist, ki se iz protesta proti obnasanju združenja Federmeccanica niso udeležili tradicionalnega srečanja ob koncu leta, pa je ustno in pisno sporočil, da »se dogovor sklepa mimo nas«. Vsekakor pa se po Melzijevega mnenju vsem pišejo se slabši časi, od tistih, ki so zaznamovali nespodbudno leto '96.

NOVICE

Ni si upal domov brez daril

PIACENZA - Domov ga ni bilo pet dni, ker ni imel poguma, da bi se vrnil k ženi in otrokoma brez daril. Kupiti jih ni mogel po krivdi upnikov, ker mu niso poravnali dolgov; zaman je taval od enega do drugega, dokler mu ni v avtomobilu zmanjkalo bencina; ostal je tako na poljanah v bližini kraja Arena del Po pri Pavii z namenom, da se prepusti usodi. Izčrpanega in sestradanega pa so ga na božični večer našli karabinjerji in ga pospremili domov. Protagonist te žalostne zgodbe je 48-letni zidar, ki dela na svojo roko; dela je imel malo, mnogokrat pa mu je bilo plačano z zamudami, zaradi česar je tudi razmišljal, da bi ga menjal. Za božič pa je nameraval kupiti nekaj daril ženi, sinu in hčeri, zaradi česar se je prejšnji petek napotil do upnikov, da bi kaj iztržil, vendar zaman. Večkrat je obvestil ženo, da se bo kmalu vrnil, bilo pa ga ni od nikoder; končno pa so ga karabinjerji našli in pospremili k družini.

Zaradi homonimije denar upokojencu

RIM - Skupnega sta imela priimek, živel sta v dveh bližnjih stanovanjih z enakima hišnima številka, vendar v dveh različnih rimskih ulicah. Enemu od dveh, nekemu upokojencu, je bil zato na božični predvečer po pomoti izročen paket s 25 milijoni lir, ki pa je bil namenjen drugemu soimejniku, komercialistu. Ko pa se je upokojenec Antonio Grasso znašel s paketom v roki je takoj pomislil, da gre za »nečisti« denar, lahko za podkupnino, in takoj obvestil policijo. Denar pa je bil v resnici namenjen za nakup opreme za sedež nekega padovskega podjetja v Rimu. Usluzbenec tega podjetja je namreč prišel v Rim z denarjem in ga izročil napačni osebi, vendar z istim priimkom.

Botulin; zaplemba 2 znamk oljk

RIM - Ministrstvo za zdravstvo je odredilo zaplemba dveh znamk oljk »Ortoconserva cameranese« in »Coelsanus« in vsem državnem teritoriju, ker sumi, da so tovrstne oljke povezane z domnevnimi primeri botulina.

BRESCIA / RAZSODBA SODIŠČA

Zaplemba Di Pietrovih dokumentov - protizakonita

V »poročilu« firenskega Gica »pomembne anomalije«

BRESCIA - Spet nova sodna zmaga nekdanjega sodnika in ministra Antonia Di Pietra. Kazensko sodišče iz Brescie je včeraj preklicalo odredbo namestnikov javnega tožilca Bonfiglija in Tarquinija o zaplembi njegovih dokumentov, aktov in računalnikov. Prav tako je bila preklicana odredba o zaplembi dokumentov odvetnika Giuseppeja Lucibella in gradbenega podjetnika Antonia D'Adamo, ki so skupaj z Di Pietrom osumljeni podkupovanja.

Obsežno dokumentacijo so Di Pietru in ostalim zaplenili finančni stražniki oddelka Gico med znanimi hišnimi preiskavami 6. decembra letos. Del zaplenjenih dokumentov so nekdanjemu vodji milanskega tima »cistih rok« vrnili že pred božičem, z včerajšnjo odredbo sodišča pa se je močno razmajala konstrukcija, na kateri temeljijo obtožbe proti Di Pietru.

V svoji 23 strani dolgi razsodbi je sodni zbor, ki mu je predsedoval Roberto Pallini, prisolil kolegom z javnega tožilstva krepko pravno zausnico. V obrazložitvi

je namreč jasno zapisano, da so bili odloki o zaplembi »brez vsake motivirane osnove, in zato nezakoniti«. Iz dokaznega gradiva naj bi izhajale pomembne anomalije pri obdelavi poročila firenskega oddelka finančnih stražnikov Gico, ki »predstavlja dejansko edini dokazni vir«. Javna tožilca sploh nista motivirala svojega odloka, zato ne obstaja noben dokaz, iz katerega naj bi izhajalo, da je bilo takšno ravnanje sodnikov sploh potrebno. Iz odlokov, s katerimi sta javna tožilca odredila zaplemba dokumentov in računalnikov, sploh ni jasno, zaradi katerih kaznivih dejanj naj bi bile zaplembe potrebne. V njih le piše, da naj bi bili obtoženci osumljeni sodelovanja pri podkupovanju, a brez vsakih dokazov, ki naj bi vsaj potrjevali ta sum.

Poročilo firenskega Gica je edini vir, na katerega se naslanjajo obtožbe. V njem je v zelo posplošnih okvirih govor o »zelo nevarni kliki, ki naj bi bila deležna potuhe skupine sodnikov iz različnih italijanskih mest.« Kot »dokaz« poročilo navaja vsebino posnetkov telefonskih pogovorov in

prisluskovanj, ki pa jih javna tožilca nista priložila k dokumentaciji. Kazensko sodišče je tako »dokazno gradivo« ocenilo kot »popolnoma nezadostno«. Glede obtožbe podkupovanja pa je ugotovilo v poročilu veliko protislovnost: podkupljenec naj bi bil tisti Francesco Paccini Battaglia, ki naj bi bil tudi vodja »zelo nevarne klike«, ki naj bi jo sodniki »ščitili...«

V preteklih mesecih je bilo veliko govora o »sumljivi izpustitvi« Paccinija Battaglie leta 1993, ko je bil vpleten v preiskavo »ciste roke«. Sodišče je odredilo, da je bila izpustitev s pravnega vidika povsem korektno dejanje. Di Pietrov odvetnik Massimo Dinoia je ob taki razsodbi izrazil zadovoljstvo. »To predstavlja za nas delno odškodnino za škodo, ki so jo povzročili Di Pietru po nekaj mesecih dvomljivih preiskav. Na podlagi poglobljenih argumentov sodišča bi moralo javno tožilstvo sedaj zahtevati arhiviranje preiskave proti Di Pietru.« Ob koncu je se dodal: »Vsakič, ko so nas privedli pred sodišče, se je izkazalo, da smo imeli prav. Ker je Di Pietro imel prav.«

ZADRUŽNA KRASKA BANKA Zadruga z.o.z. TRST	27. DECEMBER 1996	v LIRAH	
	valuta	nakupni	prodajni
	ameriški dolar	1507,00	1552,00
	nemška marka	973,00	993,00
	funt sterling	2534,00	2589,00
	švicarski frank	1120,00	1150,00
	belgijski frank	46,71	48,71
	francoski frank	286,00	296,00
	danska krona	251,00	261,00
	norveška krona	231,00	241,00
	švedska krona	217,00	227,00
	kanadski dolar	1100,00	1140,00
	portugalski eskudo	9,26	10,16
	nizozemski gulden	860,00	885,00
	avstrijski šiling	137,20	141,70
	španska pezeta	11,16	12,26
	grška drahma	5,88	6,68
	irski sterling	2495,00	2575,00
	japonski jen	12,79	13,69
	avstralski dolar	1165,00	1235,00
	madžarski florint	8,75	11,50
	hrvaška kuna	230,00	280,00
	slovenski tolar	10,70	11,20

KMEČKA BANKA - GORICA			
27. DECEMBER 1996	v LIRAH		
valuta	nakupni	prodajni	
ameriški dolar	1511,00	1541,00	
nemška marka	974,00	992,00	
francoski frank	286,00	296,00	
nizozemski gulden	860,00	885,00	
belgijski frank	46,86	48,66	
funt sterling	2513,00	2593,00	
irski sterling	2490,00	2585,00	
danska krona	252,00	262,00	
grška drahma	5,99	6,59	
kanadski dolar	1100,00	1135,00	
švicarski frank	1122,00	1147,00	
avstrijski šiling	137,21	141,71	
slovenski tolar	10,80	11,25	

MILANSKI DEVIZNI TRG	
27. DECEMBER 1996	v LIRAH
valuta	povprečni
ameriški dolar	1530,850
EKU	1896,420
nemška marka	982,890
francoski frank	291,420
funt sterling	2575,960
nizozemski gulden	875,720
belgijski frank	47,701
španska pezeta	11,668
danska krona	256,940
irski funt	2551,930
grška drahma	6,185
portugalski eskudo	9,765
kanadski dolar	1121,260
japonski jen	13,262
švicarski frank	1134,220
avstrijski šiling	139,660
norveška krona	236,550
švedska krona	222,620
finska marka	329,000

MILANSKI BORZNI TRG					
27. DECEMBER 1996	INDEKS MIB-30: -0,01 %				
delnica	cena	var. %	delnica	cena	var. %
Alleanza Ass.	10.447	-1,06	Mediolanum	14.483	-0,59
Bca di Roma	1.226	-1,84	Montedison	1.030	-1,81
Bca Fideuram	3.311	-0,77	Olivetti	529	+1,49
Benetton	18.500	-0,36	Parmalat	2.340	-1,59
Comit	2.756	+0,03	Pirelli Spa	2.814	+0,03
Credit	1.668	-0,71	Ras	14.126	-0,40
Edison	9.429	-0,30	Rolo	14.898	+0,59
Fiat	4.227	+0,81	Salpem	7.169	-1,57
Gemina	740	-0,49	San Paolo To	9.312	-1,58
Generali	28.956	+0,08	Sirti	9.681	+1,08
Imi	12.935	+0,35	Stet	6.828	+0,48
Ina	1.963	+1,02	TIM	3.803	-0,13
Italgas	6.325	+0,62	Telecom Ita	3.918	+0,25
La Fondiaria	5.258	-0,99			
Mediaset	7.005	-0,18			
Mediobanca	8.131	-1,04			



SMUČANJE

Danes ženski slalom

Smuk: Franz 1. na treningu

SEMMERING - Pred koncem leta bo se nekaj tekem za svetovni smučarski pokal. Danes (ob 9.30 in 12.00) in jutri se bodo v Semmeringu dekleta pomerila v slalomu, jutri pa bo v Bormiu tudi moški smuk. Proga Stelvio je zaradi izrednega mraza izredno hitra. Najhitrejši na včerajšnjem treningu sta bila Avstrijca Werner Franz (2:00, 91) in Fritz Strobl (2:01, 80) pred Italijanom Petrom Runggaldierom (2:02, 30). Zmagovalec v Val Gardeni Kristina Ghedina je dosegel sesti čas (2:02, 96).

Alberto Tomba je medtem dopotoval v Sestriere, kjer bo 1. januarja ekshibicijski nočni slalom ob praznovanju 100. obletnice izhajanja dnevnika »Gazzetta dello sport«. Tomba se bo od 20.30 dalje pomeril s sedmimi že uveljavljenimi svetovnimi asi in dvema smučarjema, ki bosta izšla iz predhodnih popoldanskih kvalifikacij. Med asi so Avstrijca Sykora in Stangassinger, Norvežana Jagge in Stiansen, Slovenec Kosir, Francoz Amiez in Švicar Von Grünigen, na kvalifikacijah pa se bodo med drugimi pomerili Norvežan Furuseth, Švicar Accola, Slovenec Miklavc in Italijani De Crignis, Ladsteaetter in Nana.

SMUČARSKI SKOKI / JUTRI V OBERSTDORFU ZAČETEK TURNEJE INTERSPORT

Med favoriti letos tudi Slovenec Primož Peterka

Moravčan vodi na skupnem vrstnem redu svetovnega pokala - Nov način tekmovanja še nima veliko privrženecv

OBERSTDORF - Po dvotedenskem premoru se bo jutri v Oberstdorfu s prvo tekmo slovite noveletne skakalne turneje Intersport nadaljeval svetovni pokal v smučarskih skokih, v katerem je po šestih tekmah na vrhu skupne razvrstitve Slovenec Primož Peterka (na sliki). Sedemnajstletni Moravčan je v svetovnem pokalu opozoril nase na prejšnji turneji v Innsbrucku, ko je ob prvem nastopu zasedel osmo mesto in se nato samo še vzpenjal.

V Oberstdorfu (29.12.), Garmisch-Partenkirchnu (1.1.), Innsbrucku (4.1.) in Bischofshofnu (6.1.) bodo že 45. gostili najboljši skakalci na svetu, v Ga-Pa bodo praznovali že 70-letnico noveletnih skokov, prireditelji pa se lahko pohvalijo še z enim podvigom, saj jim je v vsej 15-letni zgodovini le enkrat zagodlo vreme in so morali tekmovanje v Ga-Pa leta 1979 z novega leta dan prestaviti na 2. januar. Na lansk prireditvi je zmagal Nemec Jens Weissflog, ki je po koncu prejšnje sezone sklenil svojo sportno pot in se sedaj ukvarja s hotelirstvom, na turneji Intersport pa bo sokomentator druge nemske televizijske postaje ZDF.

Letosnja turneja je najbolj zanimiva tudi za Slovence. Peterka jo bo začel s prvega mesta v svetovnem pokalu in bo naredil vse, da obdrži rumeno startno številko vodilnega v skupnem seštevku. Skakalec kranjskega Triglava ima 45 točk prednosti pred nasledovalcem, Norvežanom Kristianom Brendnom in 64 pred zmagovalcem lanskega svetovnega pokala, Avstrijcem Andreasom Goldber-



gerjem. Peterka je edini, ki mu je v tej zimi uspelo dvakrat zmagati. »Nekateri so me strasili, da je turneja težka, drugi spet pravijo, da ni tako hudo. Želim si le, da bi sezono nadaljeval tako, kot sem jo začel. Z vsemi močmi se bom boril, da obdržim rumeni dres,« je pred odhodom v Oberstdorf dejal Primož Peterka.

V slovenskem mostvu bodo ob njem še Gostiša, Franc, Meglič, Stegnar in Lang. Slednjega bo na drugem delu turneje zamenjal Vrhovnik, namesto najslabšega izmed preostalih tekmovalcev pa bo v Innsbrucku in Bischofshofnu nastopil Zonta. Cilj ekipe je po besedah glavnega trenerja Jelka Groša it-

sti kot na začetku sezone. Na vsaki tekmi naj bi se nekdo uvrstil med najboljšo petnasterico, Peterka pa ima seveda višje cilje. Svetovni vrh je izjemno širok, zato je težko napovedovati, kako se bo tekmovanje razpletlo. Letos je bilo že veliko presenečenj, prav vsi pa z velikim zanimanjem pričakujejo, kaj bo prinesla novost, to je tekmovanje po izločilnem, tako imenovanem K.O. sistemu. Po kvalifikacijah, v katerih letos ocenjujejo tudi slog, se bo najboljša petdeseterica pomerila v parih, v nadaljevanje tekmovanja pa se bodo uvrstili zmagovalci posameznih dvobojev in pet porazenecv, ki so zbrali največ točk. V finalni seriji bodo nato skakali v obratnem vrstnem redu doseženih rezultatov. PetnajstERICA najboljših v svetovnem pokalu bo se vedno imela pravico neposredno nastopiti v prvi seriji, vendar ce ti skakalci ne bodo opravili kvalifikacijskega skoka, bodo razvrščeni na zadnja mesta, tisti, ki pa bodo skočili slabše od kvalifikacijske norme, pa tik pred njimi. Tako tudi najboljši ne bodo varni pred neprijetnimi prenečenji.

Nov način tekmovanja, ki so ga poleti preizkusili na tekmovanju za Grand Prix se nima veliko privrženecv, saj si ljudje ne znanjo prav predstavljati, kaj bo prinesel. Poleti se je Peterki v Stamsu zgodilo, da se z 18. rezultatom ni več uvrstil med najboljšo trideseterico. Najbolj pravično bi bilo, ce bi imeli dve vzporedni skakalnici in bi posamezen par lahko tekmoval socasno. Toda od takšnih razmer smo se zelo daleč. (T.H.)

NOVICE

Milič in Zdovc na »all stars« tekmi v Carigradu

MÜNCHEN - Na 1. evropski košarkarski »all stars« tekmi, ki bo v ponedeljek v Carigradu, bosta nastopila tudi dva slovenska košarkarja. Marko Milič (Smelt Olimpija) bo igral za mostvo zahoda, Jure Zdovc (Iraklis Solun) pa za vzhod. Edini italijanski košarkar Carlton Myers (Teamsystem) bo branil barve zahoda. Sestava mostev:

Zahod: Bayer (Ostende), Bonato (Limoges), Dacoury (Racing Pariz), Harnisch (Berlin), McRae (Teamsystem), Milič (Olimpija), Myers (Teamsystem), Obradović (Berlin), Vebrača (Benetton), Rigau (Orthez), Rudd (Villeurbanne), Savić (Kinder), trener Lolo Sainz (Spa).

Vzhod: Bazarević (CSKA Moskva), Drobnyak (Partizan Beograd), Ekonomou (Panathinaikos), Orhun (Ulker), Fassoulas (Olympiakos), Kisurin (Cibona), Kutluay (Fenerbache), Naumoski (Efes Pilsen), Rivers (Olympiakos), Sigalas (Olympiakos), White (Makabi), Zdovc (Iraklis), trener: Ivković (ZRJ).

Smučar Mayer in atletinja Graf športnika leta na Koroškem

CELOVEC - Društvo koroških sportnih novinarjev (SPK) je za najboljšega koroškega sportnika leta 1996 izbralo alpskega smučarja Christiana Mayerja iz Bekstana, za najboljšo sportnico leta 1996 pa je bila proglašena Stephanie Graf, večkratna avstrijska prvakinja na srednjih progah iz Celovca. Mayer je zmagal pred nogometašem Franzom Wohlfahrtom (trenutno vratar pri nemškem prvoligašu VfB Stuttgart), tretji pa je postal nadaljni smučar, Roland Assinger (I.L.).

ŠK Dob v četrtfinalu pokala

CELOVEC - Odbojkarji SK Dob so se z gladko zmago 3:0 nad celovskim Hypo VBK uvrstili v četrtfinale avstrijskega pokalnega tekmovanja. Toda tam jih čaka neresljiva naloga: zreb jim je dodelil večratnega avstrijskega prvaka Donaukraft, ki sodi med najboljšo odbojarske ekipe v Evropi. V prvenstvu so si Dobljani medtem že zagotovili nastop v play off-tekmovanju najboljših šest ekip v Avstriji, ki se prične takoj po noveletnih praznikih. (I.L.)

Gaucci snubi Scalo

COSENZA - Nogometni trenerji v Italiji ne prezivljajo lahkih trenutkov. Vročerkrvni predsednik Perugia Gaucci, ki je odstavil trenerja Giovannija Galeoneja, bo skusal danes prepricati Nevio Scalo, da se po enem letu počitka vrne v prvotilgasko areno. To je že storil Franco Scoglio, ki je včeraj prvič vodil trening drugoligaša Cosenze.

KOTALKANJE / OB REVIJI ŠE PREDSTAVITEV SPONSORJEV

Poletov kotalkarski odsek ima v novi sezoni precejšnje ambicije

Poleg Tanje Romano se v športno areno podaja še 40 drugih tekmovalk

Pred dnevi je kotalkarski odsek SD Polet z Opcin pripravil tradicionalno božično revijo svojih mladih članov, ki je kot ponavadi požel odobravanje številnega občinstva. Nastop mladih kotalkaric na pokritem kotalkaliscu na Pikelcu je pomenil tudi priložnost za predstavitev novih sponzorjev, ki bodo odseku omogočili, da izpelje prihodnjo sezono. Kotalkarski odsek, ki ga zdaj kot načelnik vodi Boris Milič, je namreč postal v sklopu SD Polet povsem avtonomen, kar pomeni, da mora tudi sam skrbeti za preživetje s pridobivanjem potrebnih finančnih sredstev. Glavni pokrovitelj odseka bo prevozno podjetje Cunja, poleg nje pa odseku gmočno pomagajo se firme Sandal Trading Company, Cartiera Di Galliera iz Padova, goriski Espago, Agencija Marconi zavarovalniške družbe Assicurazioni Generali in Immobiliare Pizzarello. V teku leta se bodo tem sponzorjem pridružili še drugi, ki pa bodo prevzemali pokroviteljstva nad posameznimi tekmovanji in nastopi. Pomoc številnih



Med tradicionalno revijo je načelnik Poletovega kotalkarskega odseka Boris Milič predstavil članice tekmovalne ekipe (Foto Nardin)

sponzorjev kaže na samo na preprečevalne sposobnosti Poletovih odbornikov, ampak tudi na zanimanje za dejavnost kluba, ki ni zanemarljiva. Poletove barve v tej disciplini brani namreč cez 40 kotalkaric med sestimi in trinajstim letom starosti, zanje pa skrbijo trije trenerji. Poleg koordinatorja Petra Breleca sta to še Mojmir Kokorovec in Tatjana Malalan.

ekmovalna ekipa steje trinajst, stirinajst kotalkaric. Tudi v novi sezoni

bo zastavonosa kluba kajpak Tanja Romano, ki jo čakajo izredno zahtevni napor. Potrditi bo morala naslov državne prvakinje, njena skrita želja pa je, da stopi tudi na najvišjo »evropsko« stopničko. Ambicije so velike, niso pa nedosegljive. Toda Polet ni samo Tanja Romano, poudarja načelnik Boris Milič. V društvu imajo tudi glede ostalih tekmovalk precejšnja pričakovanja. Tako naj bi na državno prvenstvo plasirali vsaj

tri tekmovalke, se več pa naj bi jih prodrlo v sam vrh tekmovanja, ki jih prireja združenje sporta za vsakogar UISP. Za vse ostale tekmovalke je cilj, v skladu z bogato Poletovo tradicijo, cimboljša uveljavitev na deželni ravni. Na ta način tudi zanimanje sponzorjev ne bo izostalo.

Pa se to. Pri Poletu opozarjajo tekmovalke B skupine, da bo prvi trening v novem letu že v torek, 7. januarja ob običajni uri.

KOŠARKA / NARAŠČAJNIKI NA TRŽAŠKEM

Še nepremagani Krečičev Bor A Ediauto si po petih kolih deli prvo mesto z Don Boscom

Servolana - Bor A Ediauto 49:68 (28:39)

BOR A EDIAUTO: Kafol 5 (1:2), Pison, Tolentino 1 (1:2), Gaburro 15 (4:6), Stokelj 23 (3:4), Cossutta 12 (2:3), Kermec, Kodric 2, Lovriha 8, Romano 2, trener Krečič. Skupne osebne napake 12, prosti meti 11:17, tri točke Gaburro 1.

Borovci so leto 1996 zaključili s peto zaporedno zmago, ki jih je se nepremagane popeljala na sam vrh lestvice. Svetoivancani si prvo mesto sicer delijo s košarkarji Don Bosca A, s katerim se bodo spopadli ravno v prihodnjem kolu to je v nedeljo, 12. januarja 1997.

Ce se povrnemo k ponedeljkovemu srečanju, so Krečičevi varovanci nekoliko podcenjevali ekipo Servolane, zato zmaga ni bila izdatna kot po pričakovanjih. Nasi so v božičnem razpoloženju dopuščali nasprotnikom prelahke mete na kos, proti koncu tekme pa so se vendarle zbrali in tudi brez večjih težav osvojili pomembni točki. Med posamezniki naj bi tokrat nikogar posebej ne omenjali, za uspešen prvi del sezone pa bi pohvalili prav vso Borovo ekipo.

VRSTNI RED PO 5. KOLU: Don Bosco A in Bor A Ediauto 10, Intermuggia 8, Ferrovio in Kontovel 6, Libertas in Don Bosco B 4, Santos 2, Bor B Autocarrozzeria Boris, Servolana in Superbasket 0. (Niko Stokelj)

NA GORISKEM

UGG - Dom 58:70 (29:36)

DOM: Abrescia, Klanjšček, Bensa 5, Golob 13, Radikon 6, Zuljan 8, Spacal 34, Gergolet, Figelj 4. Trener: D. Ambrosi.

Domovci so osvojili že tretjo zaporedno zmago v starih nastopih. Kljub odsotnosti dveh standardnih igralcev Gravnerja in Cuzuculija so brez večjih težav odpravili mestnega tekmeča Goriziano in tako obdržali drugo mesto na lestvici. Ze od samega začetka srečanja so »belo-rdeci« prazvli vodstvo po zaslugi razigranega Nejca Spacala, ki je gospodaril pod košema in bil tudi daleč najboljši strelec. Tudi v nadaljevanju so naši stalno vodili, saj sta Bensa in

Golob odlično organizirala igro v napadu. Po dolgem času je spet zaigral Martin Figelj, ki je dal svoj doprinos k zasluženim zmagi. (Livio Semolice)

MINIBASKET

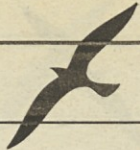
Bor - La nuova edile Ricreatori 73:44

Bor: Kneipp 22, Oblak 5, Udovic 9, Furlani 19, Obersnel 8, Krevatin 2, Nadlišek 4, Kemperle, Cernigoj, Ziberna 2, Kovac, Bolé. Vadiatelj: S. Corbatti.

Medtem, ko se pri maljših pričakuje drugi del turnirja (Bor bo tu nastopal v tolažilni skupini) se pri starejših tekme nadaljujejo. Zmagovito pot na tem turnirju nadaljuje tudi Bor La nuova edile. Razen v prvi četrtini so naši stalno v vodstvu in visoka zmaga je tako povsem zaslužena. Tokrat sta pohvale vredna Kneipp in Jaro Furlani za igro v napadu, koš pa je tokrat dosegel tudi Ziberna. (Mat)

Božični živio minibasket

Preteklo nedeljo se je v telovadnici sole Milani na Alturi v Trstu zbralo okrog 200 minikosarkarjev, ki so s svojo razposajenostjo in velikim dirndajem obogatili praznik pod božičnim drevesom. Tudi letos je praznik priredil organizator turnirja »Živio minibasket«, ki se bo nadaljeval vse do začetka maja, ko bo na vrsti zaključna prireditvev in nagrajevanje posameznih ekip (morda na stadionu 1. maja?). Kar se nedeljskega praznika tiče povejmo se to, da so ekipe, od naših sta bili prisotni Bor in Kontovel, med seboj tekmovali v raznih stafetah in igricah. Vsi prisotni so prejeli nekaj daril, ob koncu pa se je vseh 200 otrok prišlo za roko in s pesmijo »We are the world« (Mi smo svet) sestavilo velik krog z res edinstveno scenografijo. Vsi smo se torej ponovno prepričali, da so otroci veliko bogastvo za današnjo družbo in to tudi v športu. (Mat)



Horoskop

zapisal
B. R. K.



OVEN 21. 3. - 20. 4.: Čeprav vam bo malce zaskripalo, ne boste tarnali in se tolkli po betici, ampak boste raje trezno razmislili o tem, kje ste naredili napako. Pristop, ki obeta zmago.



BIK 21. 4. - 20. 5.: Preden se podate na pot k novemu cilju, se enkrat temeljito izprašajte svoje potrebe. Ni namreč izključeno, da se bodo izkazale zgolj kot želje pozornosti potrebnega otroka.



DVOJČKA 21. 5. - 21. 6.: Zdelo se vam bo, da ne boste mogli prenesti tolikšne sreče, kot se vam obeta. Saj se vendar ne bojite sreče; bojite se, da ji bo sledila vrnitev v staro trpljenje. Tokrat ne bo.



RAK 22. 6. - 22. 7.: Če se bo uresnicila vsaj polovica vaših sanj, vam ze kmalu ne bo treba delati nič drugega kot nadzorovati posel, pretevati kupe denarja in se sprehajati po trgovinah.



LEV 23. 7. - 23. 8.: Nekdo vam bo brez dlake na jeziku povedal, kar si misli o vas. Prijetne stvari vas bodo dolgočasile, neprijetne pa bodo v vaši notranjosti obudile željo po samospremembi.



DEVICA 24. 8. - 22. 9.: Medtem ko se bodo drugi pripravljali na brezskrbne dni, boste vi se kar naprej računali in nacrtovali, upajoc na čudež srečnih naključij. Ampak zaslepljeni jih prezrejo.



TEHNICA 23. 9. - 22. 10.: Zabicali si boste, da boste naslednje leto nekoliko bolj skrbeli za svoj notranji mir, v isti sapi pa boste nalagali na ogenj medsebojnih trenj. Notranji mir, notranji tir.



SKORPIJON 23. 10. - 22. 11.: Ne bo vam slo vse po načrtih, a se bo vselej pokazalo, da je nenacrtovana sprememba veliko ugodnejša od nacrtovane. Prepustite vsaj pol svojih načrtov naključjem.



STRELEC 23. 11. - 21. 12.: Kljub vašim novim načelom se boste se zmeraj radi pomirjali in uživali v dobrinah tega sveta. Če bi vam življenjsko nalogo zapovedali učitelji, bi ze zdavnaj diplomirali.



KOZOROG 22. 12. - 20. 1.: Na vabo visokoletecih besed boste ujeli novo zrtve. Verjela vam bo malone vse, kar ji boste natvezili, zato obstaja velika nevarnost, da boste morali znova pobegniti.



VODNAR 21. 1. - 19. 2.: Hitrost vašega napredovanja bo med prazniki prav polzja. Malo zaradi utrujenosti, malo zaradi notranjih prisil, v največji meri pa zaradi nasedenja družbeno zapovedani lenobi.



RIBI 20. 2. - 20. 3.: Ko boste obnovili spomine na vajino dosedanjo skupno pot, boste spoznali, da vendarle ni bila tako zelo neuspešna kot se zdi v siju filmskih romanc. Prodajte TV, pa bo se bolje.

GLEDALIŠČA

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Slovesnko stalno gledališče gostuje danes, 28. t.m., ob 20. uri v Izoli s Kobalovo komedijo »Afrika ali Na svoji zemlji«. **Gledališče Verdi - Dvorana Tripcovich** **Jesenska simfonicna 1996/97** Blagajna dvorane Tripcovich bo zaprta do 6. januarja 1997. **Gledališče Rossetti** **Gledališka sezona 1996/97** Jutri, 29. t.m., ob 17.00 - »Dunajski večer« Koncert Komornega orkestra F-Jk, dirigent Romolo Gessi, violinist Giovanni Angeleri. Na sporedu Haydn, Schubert, Lanner in Strauss. V sredo, 1. januarja 1997, ob 18.00 - NOVOLETNI KONCERT - Pihalni orkester G.Verdi pod vodstvom Liliana Coretija in Paola Spincicha, ki ga organizira CISL. Od 7. do 12. januarja 1997 bo na sporedu L. Pirandello »Il giuoco delle parti« z Umberto Orsinijem, režija Gabriele Lavia.V abonmaju: odrezek št.14 (modri). V petek, 31. januarja 1997, ob 21.00 - KONCERT kantavtorja PAOLA CONTE. Popust za abo-

nente.

Gledališče Cristallo Od 10. do 19. januarja 1997 bo na sporedu delo J. Joyceja »Esuli« v izvedbi Centra Teatrale Bresciano, režija Nanni Garella, nastopajo Sabrina Capucci, Sara D'Angelo, nanni Garella in Graziano Piazza.

TRŽIČ

Občinsko gledališče V četrtek, 23. in v petek, 24. januarja 1997, ob 20.30 bo na sporedu A. Camus »Caligola« v izvedbi Teatridthalia s.c.a.r.l., režija Elio De Capitani.

GORICA

Kulturni dom V četrtek, 9. januarja 1997: »Il racconto del Vajont«. Nastopa Marco Paolini. (Nagrada UBU 1995).

GLASBA

TRST

Glasbena matica **Abonmajska koncertna sezona 1996/97** Dne, 28. januarja 1997, ob 20.30 v Kulturnem domu bo na sporedu koncert Godalnega kvarteta Klima iz Zagreba, solist Aleksander Rojc. Na sporedu Schubertove skladbe. **Trzasko koncertno društvo** V ponedeljek, 13. januarja 1997, ob 20.30 nastop ansambla Fiati della Scala, solist Pietro Borgonovo (oboa). Na sporedu Mozart, Strauss, Sciarrino, Pessina in Corghi. **Rossetti** Danes, 28. t.m., ob 20.30 - 18. FESTIVAL TRZASKE POPEVKE. Jutri, 29. t. m., ob 17. uri novoletni koncert »Dunajski večer« s komornim orkestrom Furlanije-Juljske krajine pod vodstvom Romola Gessija, violinist Giovanni Angeleri. Na sporedu Haydn, Schubert, Lanner in Strauss. Vstop prost s prostim

prispevkom. V nedeljo, 5. januarja 1997: NOVOLETNI DOBRODELNI KONCERT, ki ga organizira Združenje trgovcev na drobno v sodelovanju s Trzasko trgovinsko zbornico in CRT Banca Trst. Vstopnice so v predprodaji pri UTAT (Pasaza Protti 2).

MILJE

Gledališče Verdi Danes, 28. t.m., ob 20.15 - BOŽICNI KONCERT s Filharmoničnim orkestrom Sv. Barbara, ki ga vodi Liliano Coretti in s pevko Francesco Masini.

TRŽIČ

Občinsko gledališče V petek, 17. januarja 1997, ob 20.30 koncert Neues Münchner Klaviertrio s sopranistko Julie Kaufmann. Na programu Beethoven in Sostakovic.

KOROŠKA

CELOVEC

Celovsko sejmisce - Hala 7 (zaradi popravil Mestnega gledališča): danes, 28. t. m., ob 19.30 in jutri, 29. t.m., ob 15.00 - opera »Rigoletto«. **Dom sindikatov:** V soboto, 4. januarja 1997, ob 20.00 - Slovenski ples; igrata ansambla »Stajerskih 7« in »Alpe Adria Sekstet«. Rezervacije miz v tajnistvu SPZ tel 0463/514300-22.

ŽELEZNA KAPLA

Farna dvorana: Danes,28. t.m., ob 19.30 - Moliere »George Dandin«, gostuje igralska skupina Srca.

RAZSTAVE

TRST

Miramarski park: v konjušnici je do 7.1.97 na ogled razstava »Praski zaklad«. Urnik: 9-18. **Miramar - Skulptura v parku:** v parku je na ogled razstava del slikarjev-kiparjev A. Cavaliere, C. Ciussi, B. Munari, M. Staccioli in N. Zavagno, ki jo organizirajo Trgovinska zbornica, trz. turistična ustanova, Studio Bassanese Združenje Eos pod pokroviteljstvom trzaskе občine, pokrajine in dezele FJK. **Občinski Muzej Sartorio:** do 12.1.1997 je na ogled razstava o Tiepolu.

Kavarna San Marco: na ogled je fotografska razstava v črnobelém Piera Ninfe z naslovom »L'universo del tango«

Galerija Torbandena: na ogled je razstava slikarja Cveta Marsica z naslovom »Fertilidades«.

Komercialni center Il Giulia: Do 12.1.1997 je na ogled skupinska razstava »Natale, festa dell'amore e dell'avvento«,v organizaciji Literarnega krožka F-Jk.

Galerija Bassanese: Do 10.1.1997 od torka do petka od 17.00 do 20.00 je na ogled razstava slikarja, kiparja in grafika Bruna Munarija.

Turistična ustanova (Ul. S. Nicolò 20): na ogled je razstava Annamarie Ducaton »Sensualità tropicali«.

Razstavna dvorana Krožka Generali (Trg Duca degli Abruzzi 1): na ogled je razstava ikon Silve Bogatez.

VOGRČE

Pri Florjanu: Danes, 28. t.m., ob 20.00 - Ples pred Silvestrom; igra ansambel Rosa iz Slovenj Gradca.

BOROVLJE

Pri Cingelcu na Trati: Jutri, 29. t.m., ob 16.00 - Ponovitev igrice »Zaklad kapitana Ahaca« in božicnica.

TINJE

V Domu prosvete Sodalitas bo danes, 28. t. m., ob 15. uri začetek Dnevov petja in iger za otroke.

NABREŽINA

Zupnijska dvorana sv. Roka - SKD Igo Gruden: na ogled je razstava kamnitih izdelkov »Kamen...«.

GORICA

Katoliška knjigarna (Travnik 25): na ogled je razstava Klavdija Tutte.

PASSARIANO

Villa Manin: do 6. januarja 1997 bo na ogled razstava »Velicina neke dinastije, dediscina rodbin Manin in Dolfin«.

KOROŠKA

CELOVEC

Galerija pri Joklnu Na ogled je razstava akvarelov dr. Petra Gstettnerja. **Koroška dezelná galerija:** Do 2. februarja je na ogled razstava najnovejših del koroškega slikarja Petra Krawagna. **Bank Austria - (Lidmanskýgasse):** Na ogled je razstava mozaikov Franza Kapleniga.

ŠENTJANŽ V ROŽU

K+k center: Do 6. januarja 1997 je na ogled razstava del Draga Druskovića.

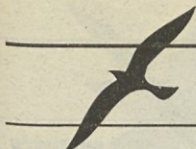
LIBUČE

Galerija Falke: na ogled razstava del Gustava Janusa in Gustava Gnamusa.

SKANDINAVSKA KRIŽANKA

	UMIRITEV, POMIRITEV	GRDOBUJA	OBRI	VRSTA DETALJE Z RUMENIM CVETOM	KRANJ	ANTICNI BEOTIJEV	SOVRAZNICA ZELEZA	SESTRICNA (STAR.)	PANJ ZA SEKANJE DRVA	INDUSKI RELIGIIZNO-FILOZOFSKI NAUK	OLIVER CROMWELL	AVTOR: MARKO DRESCEK	SADNA PLJACA	AVTOMOBIL. OZNAKA TRSTA	REKA NA ZAHODU KOLUMBUE	AVSTRUSKI ARHITEKT (ROLAND)	REKA NA Z. AVSTRUE	NEPOMEBEN CLOVEK	SVIC. PISATELJ (CLAUDE)	KRAJ NA KRSKEM
DEJAVNOST UGANKARJEV												TRGOVEC S STARIMI PREDMETI								
PRVOROJEN SIN												ZAPUŠČINA CETRI IN PRVI VOKAL								
HRVASKI SKLADATELJ (KRSTO)					PLANTAŽA POLOŽAJ						OKAY ROMANSKA LIRISKA PESEM			MAJHEN RILEC ODLIKOVANJE						
SLOVENSKI SKLADATELJ PAHOR						PRID	PRISILNO DELO TLACANOV						BRITANSKI OTOK V IRSKEM MORJU			PODIALNA BASKOVSKA TERORIST. ORGANIZACIJA				
PREDMET, KI KAJ OVJUA, SCITI							REKA V FRANCJI SAMOTEN KRAJ V HRIBIH					NASILNIK, SAMOVLAĐAR	FIGURA PRI CETVERKI			SIN BRATA ALI SESTRE	ALIFATSKI RADIKAL S PETIMI ATOMI OGLJIKOVODIKA	REDKO MOSKO IME	POVRŠINA, PROSTOR	
JAKOB SOLAR			TRG V GRSKIH MESTIH MESTO V MAVRETANJI						TRINITRO-TOLUEN TREBUH				NASELJE NA PTUJ. POLJU HOKEJIST (IVO)							
SLOV. HUMORISTKA PUTRIH				ZAOKROŽITEV ZEMLJISC VZDEV. HINAVKA BRATUZA											SKANDINAVSKI DROBIZ	VISOK PLEMIC V ARABSKEM OKOLJU				
JOSIP BROZ					... ANDREAS AASEN OGNER ERVIN					PLUG (STAR.) CIRKONIJ						REPUBLIKA NA JZ. J. AMERIKE VOLTAMPER				
LASTNOST ENAKEGA							ZENSKA, KI KAJ NAZNANJA NAPOVEDUJE													
GLEDALIŠČE Z ZABAVNIMI PROGRAMOM							OBRAMBA						ORIENTAL RIZEVO ZGANJE					PLJACA STARIH SLOVANOV		

OL
AFRAK
BRAN
VARIETTE
OZANJEVALKA
ENAKOST
CITE
ORALO
IVAR
TTIO
ENIR
ARONDAČIJA
ICA
DORNAVA
TNT
AGORA
IS
ETE
RONA
OVLTEK
ETA
MAN
TLAKA
KAROL
RILCEK
OK
NASAD
ODAK
OSTALINA
PRVOROJENEC
STARINAR
UGANKARSTVO
Vodotrajno:
REŠITEV:



RAI 3 slovenski program	
Za TRST: na kanalu 64 (Ferlugi) in 40 (Milje)	
Za GORICO: na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)	
20.25	Koticek: Filip
20.30	TV dnevnik

RAI 1	
7.00	Dok.: Kvarkov svet
7.30	Otroški variete La Banda dello Zecchino, risanke
9.30	Variete za najmlajše L' albero azzurro - Plavo drevo, risanke
10.00	La Raichevedrai: Napoved televizijskih progr.
10.30	Film: Il viaggio di Natty Gann (pust., ZDA '85, i. Meredith Salemerger, John Cusack)
12.25	Vreme in dnevnik
12.35	Nan.: Gospa iz Westa - Zenska stvar (i. J. Seymour, J. Lando, 2. del)
13.25	Izzrebanje lota
13.30	Dnevnik
14.00	Aktualna odd. o morju: Linea Blu (vodita Puccio Corona in D. Bianchi)
15.20	Zakulisne zanimivosti o Nostromu
15.50	Variete: Disney Club, vmes risanke Gargoyles, Aladdin, Classic Cartoon
17.55	Izzrebanje lota
18.00	Dnevnik
18.10	Nabožna oddaja Sedmi dan
18.30	Variete: Luna Park (vodi Fabrizio Frizzi)
19.35	Vremenska napoved
20.00	Dnevnik in sport
20.35	Variete: La Zingara (vodi Cloris Brosca)
20.50	Variete: Carramba che sorpresa! (vodi Raffaella Carrà)
23.05	Dnevnik
23.20	Posebnosti Tg1
0.00	Nocni dnevnik, zapisnik, horoskop in vremenska napoved
0.20	Film: Luci della ribalta - Odrske luci (dram., ZDA '52, r.-i. Charlie Chaplin)
2.40	Glasba: Giselle, 4.30 Mi ritorni in mente

RAI 2	
7.05	Variete: V družini (vodita T. Timperi, B. D' Urso), vmes (7.30, 8, 8.30, 9, 9.30, 10) dnevnik
10.35	Tgr v Evropi
11.05	Potrebujem te
12.00	Variete: V družini
13.00	Dnevnik, 13.20 Dribbling
14.00	Glasba: Mio capitano
14.50	Aktualno: Cercando creando
15.15	Glasba: Giovannissima 96 - Nagrada Collodi (vodi Paula Rose)
15.55	Izzrebanje lota
16.00	Tvok bližnji
16.30	Film: Fuori di testa (kom., ZDA '91, i. J. Candy, M. Hemingway)
18.00	Rubrika o izletih in potovanjih Sereno variabile
18.40	Vremenska napoved
18.50	Variete: Go-Cart
20.30	Dnevnik
20.50	Film: Terrore in alto mare - Unlawful Passage (dram., ZDA '94, i. F. Waterman, L. Horsley)
22.30	Proza: Caviale e lenticchie, vmes (23.30) dnevnik in vreme
23.50	Napoved televizijskih progr. LaRaichevedrai

RAI 3	
7.10	Film: Erano nove celibi (kom., Fr. '39)
8.55	La Raichevedrai: Napoved televizijskih progr.
9.25	SP v smučanju: zenski slalom, 1. tek
10.30	Film: La freccia nera (pust., ZDA '48), i. L. Hayward, J. Blair)
11.50	Dnevnik
11.55	SP v smučanju: zenski slalom, 2. tek
12.50	Film: Stanlio e Ollio teste dure (kom., '38)
14.00	Deželne vesti, dnevnik, 14.50 dokumenti
15.15	Sport: odbojka, rubrika Doposci, vreme
19.00	Dnevnik, deželne vesti
20.00	Variete: Blob
20.30	Dok.: V kraljestvu zivali (vodi Giorgio Celli)
22.30	Dnevnik, deželne vesti
22.55	Aktualno: Harem (vodi Catherine Spaak)
23.55	Dnevnik
0.05	Nocni sport: boks, Nardiello-Ferrante (IP v supersrednji kat.)
2.15	Variete: Fuori orario

RETE 4	
6.00	Nan.: Kojak
6.50	TV film: Il sogno di una vita (kom. ZDA '95)
8.40	Night Line
9.00	Stelle della moda
9.30	Aktualno: Casa per casa - Nasveti za lepsi dom
11.30	Dnevnik
11.45	Nad.: Ali del destino
12.30	Nan.: Per amore della legge (i. M. Gilbert)
13.30	Dnevnik
14.00	Rubrika o zdravju (vodi Daniela Rosati)
16.00	Varieteji: Chi c'è.. c'è, 17.00 Chi mi ha visto?, 18.00 Iva show (vodi Iva Zanicchi)
18.55	Dnevnik in vreme
19.25	Variete: Game Boat
20.40	Film: Cordura (western, ZDA '59, i. G. Cooper, R. Hayworth, R. Conte)
22.40	Film: La baia dell' inferno ('55, i. A. Ladd), 0.45 Night Line, 1.10 film

CANALE 5	
6.00	Na prvi strani
9.00	Nan.: Družina Addams
9.30	Film: Il ragazzo che sapeva volare (fant., ZDA '86, i. L. Deakins)
11.30	Aktualno: Forum - Sodisce (vodita Rita Dalla Chiesa, Santi Licheri)
13.00	Dnevnik TG 5
13.25	TV film: Amici per la vita (dram., ZDA '96, i. Ed Begley jr., Mimi Rogers)
15.30	Nan.: Robinsonovi - Theo v San Franciscu
16.00	Otroški variete božični Bim Bum Bam in risanke
17.30	Nan.: SuprVicky - Prva ljubezen
18.00	Nan.: Norma in Felice
18.30	Variete: Tira & Molla (vodi Paolo Bonolis)
20.00	Dnevnik TG 5
20.25	Variete: Striscia la notizia
20.50	Variete: I guastafeste (vodita Massimo Lopez in Luca Barbareschi)
23.10	Aktualno: Un mito dopo l'altro
23.15	Dnevnik
23.30	Film: Il paradiso può attendere (kom., ZDA '78, r.-i. Warren Beatty, Julie Christie, James Mason), vmes (0.30) dnevnik
1.45	Striscia la notizia
2.00	Pregled tiska

ITALIA 1	
6.10	Otroški variete, vmes risanke, Ciao ciao mattina, Ancora insieme con...
10.15	Aktualno: Planet
10.20	Nan.: baywatch, 11.30 Pericolo estremo
12.15	Predstavitev filma «Il ritorno di Fantozzi»
12.25	Odprti studio, 12.45 Fatti e misfatti, 12.50 Sport studio
13.00	Variete za najmlajše, vmes Ciao Ciao Parade in risanke
14.00	Nan.: Masked Rider
14.25	Variete: Ciao ciao news
14.30	Sport: Ponedeljkov «Mai dire gol»
16.00	Aktualno: Planet
16.30	Nan.: Parenti e tanti guai, 17.30 Flash
18.30	Odprti studio, vreme, 18.45 Sport studio
19.00	Nan.: Happy Days
19.30	Kviz: Vinca il migliore - Zmaga najboljsemu
20.30	Nan.: Hercules (i. K. Sorbo, L. Holloway, M. Kove, B. Hoffman)
22.30	Film: Star Trek V - The Final Frontier (fant., ZDA '89, i. W. Shatner, L. Nimoy) vmes (0.30) Fatti e misfatti
0.45	Film: Zanna Bianca

TELE 4	
16.45	19.30, 23.00 Dogodki in odmevi
14.45	Nan.: Poliziotto a quattro zampe, 15.10 Beverly Hills
16.55	Film: Sei grande papà
18.35	Personaggi e opinioni
20.05	Cartoon festival
0.45	Un uomo da buttare

MONTECARLO	
13.00	19.30, 22.30, 1.15 Dnevnik, 19.50 TMC Sport
9.15	11.45 SP v smučanju
10.40	Nan.: Ironside
14.00	Film: L' isola del desiderio (fant., ZDA '48)
16.00	Varieteji: Tappeto volante, 17.50 Zap Zap
20.30	Film: Young Guns (western, ZDA '88)
22.45	Film: Le ali delle aquile (biog., ZDA '87, i. John Wayne)

Slovenija 1	
9.00	Videostrani
9.15	Otroški program: Rado-vedni Tacek - Dom, 10.40 Zgodbe iz praznične skoličke
11.20	Mladi slovenski baletni plesalci se predstavljajo
11.40	Analitična mehanika
12.10	Tednik (ponovitev)
13.00	Poročila
13.05	TV igrice: Hugo (pon.)
14.15	Nan.: Policisti s srcem (Avstralija, 76. del)
15.00	Kinoteka - Film: Grand Hotel (ZDA '32, r. Edmund Goulding, Greta Garbo, J. Barrymore, Joan Crawford, Wallace Berry)
16.50	Videostrani
17.00	TV Dnevnik 1
17.10	Poljudnoznanstvena serija: Boj za obstanek - Garamba (VB zadnji del)
18.00	Na vrtu
18.30	Ozare
18.35	TV igrice: Hugo
19.05	Včeraj, danes, jutri
19.10	Otrokom za praznike (13. oddaja)
19.30	TV dnevnik 2, vreme
19.45	Sport
19.50	Utrip
20.00	Novoletni koncert (prenos iz Portoroza)
21.05	Za TV kamero
21.25	Dok.: Cousteau ponovno odkriva svet - Nauru - Otoski planet (4. del)
22.15	Včeraj, danes, jutri
22.25	TV dnevnik 3, vreme
22.35	Sport
22.55	Film: Nuni na begu (kom., VB '90, r. Jonathan Lynn, i. Eric Idle, Robby Coltrane, Camille Coduri, W. Dennis)
0.25	TV jutri, videostrani

Koper	
15.00	Euronews
16.10	SP v smučanju: zenski slalom
17.30	Huckleberry Finn - risanke
18.00	TV Poper - kabaretno satirčna oddaja
18.45	Primorska kronika
19.00	Vsedanes - TV Dnevnik, vreme, sport
19.20	Jutri je nedelja - verska oddaja
19.30	Nanizanka: Nocni sodnik
19.50	Risnai film: Simbad
21.05	Drama: Maria Stuarda (i. Ester Vrancich, Elvia Nacinovich)
21.55	Vsedanes - TV dnevnik, vreme
22.10	Maria Stuarda (realizacija r. Nino Mangano, Crt Skodlar, 2. del)
.....	Vsedanes - TV dnevnik

RADIO	
Slovenija 1	
4.30, 5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 12.00, 14.00, 17.00, 18.00, 23.00	Poročila; 19.00 Dnevnik; 6.50 Dobro jutro, otroci; 7.00 Jutranja kronika; 8.05 Sobotna raglja; 9.30 O jeziku; 10.05 Kulturna panorama; 11.30 S knjižnega trga; 12.05 Na današnji dan; 12.10 Poslušalci čestitajo; 13.00 Danes do 13-ih; 13.20 Obvestila, osmrtnice; 15.00 Radio danes; 15.30 DIO; 17.05 Aktualni mozaik; 18.15 Večerni utrinek; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Osebnost leta; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Informativna odd.; 23.05 Literarni nokturno; 23.30 Igra.
Slovenija 2	
5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 16.30, 17.30	Poročila; 19.00 Dnevnik; 8.00 Poslovne zanimivosti; 8.30 Sobotni val; 8.40 Koledar prireditve; 9.35 Poppevki; 9.45 Sobotna akcija; 11.00 Moped show; 13.35 Obvestila; 14.00, 17.00, 18.00 Glasbene želje; 16.05 Popevki tedna; 19.30 Sport in Vaše melodije; 22.00 Zrcalo dneva, vreme, promet; 22.20 Heavy metal.
Slovenija 3	
7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 18.00, 22.00	Poročila; 8.05 Glasba; 10.05 Jazz, blues...; 11.05 Naši umetniki; 11.25 Sobotni koncert; 14.05 Zgodnja dela; 15.00 Zbori; 15.30 Dogodki in odmevi;
16.05	Baletna glasba; 16.40 Umetni svetovi; 17.00 Glasbena tradicija 20. st.; 18.05 Roman; 18.25 V podvečer; 19.30 Opera: Janko in Metka; 21.45 Do polnoči; 23.50 Napoved sporeda; 23.55 Lični utrinek.
Radio Koper (slovenski program)	
8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, Poročila; 12.30, 17.30, 19.00	Dnevnik; 6.30 Jutranjik, osmrtnice; 7.00 Kronika; 7.30 Pregled tiska, vreme; 7.40 OKC obveščajo; 7.45 Evergreen; 8.05 Pozdrav; 8.50 Pesem tedna, koledar; 9.45 Du jesl, zabavno in humorno; 10.40 Power play; 10.45 do 11.20 Primorski zaliv; 11.30 Turistična poročila; 11.50 Primorski zaliv; 12.30 Opoldnevnik; 12.55 Primorski zaliv; 13.45 Okno v svet; 14.00 Glasba po željah; 14.45 Zanimivosti; 15.15 Hit dneva; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Svežih 20 modrih; 19.15 Šport; 22.00 Zrcalo dneva.
Radio Koper (italijanski program)	
6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30	Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Almanah; 6.25 Drobci; 8.05 Horoskop; 8.15 3X3; 8.40 Izbirali ste; 9.33 Sabato insieme; 10.00 Pregled tiska; 10.15 Lucianova pisma; 10.33 Souvenir d' Italy; 11.15 Doroty in Alice; 12.55 Pesem tedna; 13.00 Glasba po željah; 13.40 Bella bellissima; 14.00 Fish eye;
14.33	Redazione teen; 16.00 Hot hit; 18.15 Iz parlamenta; 18.45 Folk studio; 19.25 Sigla single, 19.30 Dnevnik in sport.
Radio Trst A	
7.00, 13.00, 19.00	Dnevnik; 8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Poročila; 7.20 Dobro jutro po naše, vmes Koledar in Pravljica; 8.00 Deželna kronika; 8.10 Kulturni dogodki; 8.40 Orkestri; 9.00 Literarne podobe; 9.20 Potpuri; 10.10 Koncert; 11.30 Filmi na ekranih; 11.40 Glasb. predah; 12.00 Ta rozajanski glas, nato Orkestri; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Krajevne stvarnosti: Nediški zvon, nato Evergreen; 15.30 Duh časa in čar odra; 16.00 Soft music; 17.00 Kulturna kronika; 17.10 Mi in glasba; 18.00 Dramska pesnitev: Tragedija človeka - Zunaj raja (i. Meddach, r. A. Jurc, 12. odd.); 18.25 Glasba za vse okuse; 19.20 Napovednik.
Radio Opčine	
11.30, 15.10, 17.10	Poročila v slov.; 8.30, 12.30, 18.30 Poročila v ital.; 10.00 Foyer; 13.00 Lestvica slov. moderne gl.; 15.00 Glasba po željah; 17.10 Zrno v etru (vsakih 14 dni), prenos Jadranovih košarkarskih tekem.
Radio Koroška	
18.10-19.00	Od pesmi do pesmi, od srca do srca.

Primorski dnevnik

Lastnik: ZIT d.d. Založništvo trzaskga tiska - Trst
Izdajatelj: DZP - P.R.A.E. d.d. — Družba za založniške pobude
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040-7796699 - fax 040-773715

Tisk: EDIGRAF, Trst

Odgovorni urednik: BOJAN BREZIGAR

Redakcija: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040-7796600, fax 040-772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481-533382, fax 0481-532958
Dopisništva: Cedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432-731190, fax 0432-730462
Ljubljana, Republika, Vojkova 78, tel. 061-1684456, fax 061-345285/345289
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463-318510, fax 0463-318506

Prodajno naročninska služba
Italija: Trst, Ul. Montecchi 6, tel. 040-7796600, fax 040-772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481-533723 fax 0481-532958
Ekonomski propaganda: Publist SRL
Trst, Ul. Valdirivo 36 / 1. nad. poštni predal 568
tel. 040-361888, fax 040-768697
Slovenija: ATELIER IM - Ljubljana
Tel. in fax: 061-1262044

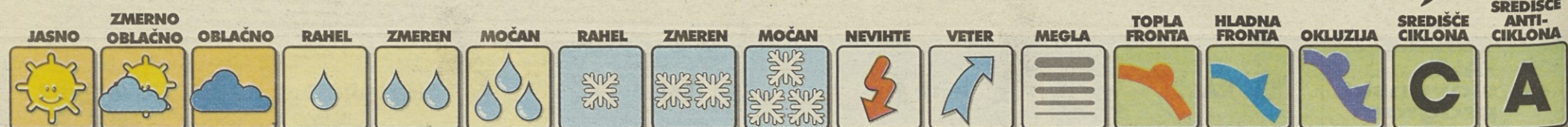
Cene oglasov
Italija: 1 oglasni modul (sirina 1 stolpec, višina 28 mm) 100.000 LIT,
financi in legalni 150.000 LIT, ob praznikih povisek 20%; mali oglasi
1000 LIT beseda; osmrtnice, zahvale in sozljaj po formatu. IVA 19%

Cena: 1.500 LIT - 60 SIT
Narocnina za leto 1996 - 430.000 LIT
Poštni tr. PRAE DZP st. 11943347
za Slovenijo: mesečna 1.710 SIT, letna 15.000 SIT plačljiva preko
DISTRIEST, Partizanska 75, Sezana, tel. 067-73373
ziro racun 51420-601-27926

Registriran na sodišču v Trstu st. 14 z dne 6. 12. 1948

Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG





VREMENSKA SLIKA

Območje nizkega zračnega pritiska se je pomaknilo nad vzhodno Sredozemlje, nad Alpami pa se je zgradilo območje visokega zračnega pritiska. Ob severovzhodnih vetrovih se nad našimi kraji zadržuje mrzel zrak.



DOLŽINA DNEVA

Sonce vzide ob 7.44 in
zatone ob 16.29 - Dolžina
dneva 8.45

LUNINE MENE

Luna vzide ob 19.18 in
zatone ob 9.37

MORJE

Morje rahlo razgibano,
temperatura morja 11,1
stopinje

BIOPROGNOZA

Sprva bodo imeli težave le ti-
sti, ki so občutljivi na zelo
hladen zrak, popoldne in po-
noci pa se bodo znaki vre-
menske obtežitve pojavili pri
vseh vremensko občutljivih
ljudih.

PLIMOVANJE

Danes: ob 5.00 najnižje -8 cm, ob 10.24 najvišje 33 cm, ob
17.15 najnižje -52 cm.

Jutri: ob 0.09 najvišje 32 cm, ob 5.39 najnižje -7 cm, ob
10.53 najvišje 26 cm, ob 17.41 najnižje -46 cm.

TEMPERATURE V GORAH

	°C		°C
500 m.....	-9	2000 m.....	-15
1000 m.....	-11	2500 m.....	-16
1500 m.....	-15	2864 m.....	-18

DANES



Slovenija: Danes bo pretežno jasno. Na Primorskem bo pihala zmer na burja. Najnižje jutranje temperature bodo od -16 do -11, v zatisnih legah do -20, na Primorskem okoli -4, najvišje dnevne od -9 do -3 stopinj Celzija.

Sosednje pokrajine: Prevladovalo bo pretežno jasno vreme, v krajih jugovzhodno od nas pa bo pretežno oblačno. Ob Jadranu bo pihala burja.

JUTRI



Slovenija: V soboto in nedeljo bo zmerno do pretežno oblačno in večinoma brez padavin. Na Primorskem bo v nedeljo spet pihala zmerna burja.

BETON EST^{sr}

PROIZVODNJA BETONA DOBAVA PESKA IN PRODA

UL. C. ERRERA (INDUSTRIJSKA CONA) - TEL. 820330 - T R S T

